TOUCH COMPASS



S1. Start/stop sensor
S2. Lap/reset sensor
S3. Mode sensor
S4. Light sensor

TO LOCK AND UNLOCK THE TOUCH SENSORS:
There are 4 touch sensors around the lens of the watch (S1, S2, S3 and S4). To unlock the sensors, press and hold S4 sensor for approximately 1 second, then slide on the lens from S4 sensor to S2 sensor in clockwise direction. The touch sensor indicator **T** will be displayed to indicate the touch sensors are unlocked.

When no sensors are pressed for approximately 10 seconds, the touch sensor lock will automatically be activated (except in CHRONOGRAPH mode and TIMER mode when the chronograph or timer is in use) and the touch sensors will be locked.

NOTE: You may experience an unstable or delayed response if the lens of the watch is moist. To ensure smooth operation, please wipe the lens dry with a soft cloth and operate only with dry hands.

DISPLAY MODES:
The watch has seven display modes: NORMAL TIME (TIME), WORLD TIME (WLD), COMPASS (COMP), CHRONOGRAPH (CHR), RECALL (RCL), TIMER (TMR) and ALARM (ALM).

To change from one display mode to another, press S3 sensor once.

NOTE: In any setting mode, when there is no sensor pressed for approximately 60 seconds, the watch will automatically save the entered data and exit the setting procedure.

NOTE: In any setting mode, press S1 sensor for increasing the designated value. Press S2 sensor for decreasing the designated value,

TO SET THE TIME AND CALENDAR:
1. Press S3 sensor to select NORMAL TIME mode.
2. Press and hold S2 sensor for approximately 3 seconds, the local city selection will blink. Press S1 or S2 sensor to cycle forward or backward through the 32 preset cities / time zones to select your home city for display in NORMAL TIME.
3. Press S3 sensor, the hour digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value.
4. Press S3 sensor, the minute digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value.
5. Press S3 sensor, the second digits will blink. Press S1 or S2 sensor to reset the second digits to zero.
6. Press S3 sensor, the hour format setting will blink. Press S1 or S2 sensor to toggle between 12-hour and 24-hour format. The P.M. indicator may be displayed to indicate the time period 12:00 P.M. – 11:59 P.M. in 12-hour format.
7. Press S3 sensor, the date digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value.
8. Press S3 sensor, the month digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value.
9. Press S3 sensor, the year digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value.
10. Press S3 sensor, the Daylight Savings Time (DST) setting will blink. Press S1 or S2 sensor to toggle between ON and OFF of the DST setting. Note that setting DST for NORMAL TIME does not automatically apply to the same city in WORLD TIME. You must apply DST to WORLD TIME cities separately.
11. Press S3 sensor, the "BEEP" setting will blink. The "BEEP" option will cause the watch to beep anytime a sensor is pressed. Press S1 or S2 sensor to toggle between ON and OFF for the beep setting.
12. Press S3 sensor, the hourly chime (CHIME) setting will blink. Press S1 or S2 sensor to toggle between ON and OFF for the hourly chime setting.
13. When finished making all the settings, press and hold S3 sensor for approximately 2 seconds to confirm.

NOTE: The day (of the week) is automatically set in accordance with the date. The date can be set within the range of 1 January 2012 to 31 December 2099.

NOTE: The selected hour format will apply to both NORMAL TIME mode and WORLD TIME mode.

TO SELECT AND DISPLAY THE TIME OF WORLD TIME CITY IN WORLD TIME MODE:
1. Press S3 sensor to select WORLD TIME mode.
2. To make the world time city selection, press S1 or S2 sensor to cycle forward or backward through the 32 preset cities / time zones.
3. Press and hold S1 sensor for more than 2 seconds to toggle between DST and Standard Time. The DST indicator will be displayed when Daylight Savings Time is displayed.

NOTE: When you have applied DST for individual cities / time zones, the respective time will be adjusted forward by 1 hour. Please make sure you have correctly applied DST for the selected local city and world time cities with reference to information available on the Internet, or else the watch will not be able to display the time of individual cities / time zones properly.

TO USE THE COMPASS:
Press S3 sensor to select COMPASS mode. The current time will be displayed for approximately 0.5 second, then the relative compass point and angular bearing will be displayed.

This moving pointer represents the direction of North (N).



NOTE: If there is no sensor pressed for approximately 60 seconds, the compass sensor will be deactivated for power saving and the watch will display only the NORMAL TIME. Press S1 sensor to re-activate the compass sensor.

NOTE: If the compass does not seem to work well, for example: when it displays the wrong compass direction or it displays "DIST" (distort) on the screen, then you have to calibrate the compass. You should also calibrate it after replacing the battery. If your watch has been exposed to strong electromagnetic fields, such as electric lines, magnets or loudspeakers, then you have to calibrate it again. Please also calibrate the compass before using it for the first time and before a long trip.

NOTE: Because of the difference between true North and magnetic North, you have to compensate it by adjusting the compass declination. The declination angle for your local area may be found below:

City	Declination Angle
Anchorage	22 E
Atlanta	4 W
Bombay	1 W
Boston	16 W
Calgary	18 E
Chicago	3 W
Denver	10 E
Jerusalem	3 E
London	4 W
Little Rock	3 E
Livingston, MT	14 E
Munich	1 E
New York City	14 W
Orlando	5 W
Oslo	2 W
Paris	2 W
Rio De Janeiro	21 W
San Francisco	15 E
Seattle	19 E
Shanghai	5 W
Toronto	11 W
Vancouver	20 E
Washington DC	10 W
Waterbury, CT	14 W

TO CALIBRATE THE COMPASS:
In COMPASS mode,
1. Press and hold S2 sensor for approximately 3 seconds to enter into CAL (calibration) mode.
2. Press S1 sensor, the pointers will begin to rotate clockwise.
3. Rotate the watch horizontally in clockwise direction slowly for at least 2 rotations, taking at least 15 seconds per rotation.
4. Press S1 sensor or leave the watch idle for approximately 60 seconds to confirm the calibration process.

TO SET THE DECLINATION ANGLE:
In COMPASS mode,
1. Press and hold S2 sensor for approximately 3 seconds to enter into CAL (calibration) mode.
2. Press S3 sensor, the declination angle will blink.
3. To set the declination angle. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
4. When finished making all settings, press and hold S3 sensor for approximately 3 seconds to return to COMPASS mode.

TO USE THE CHRONOGRAPH:
1. Press S3 sensor to select CHRONOGRAPH mode.
2. The chronograph will be displayed in its current state – stopped, running or reset.
3. To resume a stopped counting, press S1 sensor to resume from where it left off.
4. To reset to zero, press S1 sensor to stop counting and then press and hold S2 sensor for approximately 3 seconds.

For the measurement of elapsed time:
In CHRONOGRAPH mode,
1. Press S1 sensor to start counting.
2. To stop counting, press S1 sensor.
3. To restart counting to resume from where it left off, press S1 sensor again.
4. To reset to zero, press S1 sensor to stop counting and then press and hold S2 sensor for approximately 3 seconds.

For the measurement of split time:
In CHRONOGRAPH mode,
1. Press S1 sensor to start counting.
2. While the chronograph is running, press S2 sensor to register a lap. The lap number and lap time of the registered lap will be displayed. The chronograph is still running in the background.
   After approximately 5 seconds, the lap number and lap time of the current lap will be displayed.
3. Repeat the last step until all the laps have been registered.
4. To stop counting, press S1 sensor. Press S1 sensor to resume from where it left off.
5. To reset to zero, press S1 sensor to stop counting, then press and hold S2 sensor for approximately 3 seconds.

NOTE: Once the chronograph has stopped counting, the total elapsed time and the last individual lap time will be displayed alternatively for every other 2 seconds.

NOTE: The chronograph can count up to a maximum of 99 hours, 59 minutes and 59.99 seconds.

NOTE: The touch sensor lock will not be activated in CHRONOGRAPH mode when the chronograph is in use.

NOTE: You can leave the chronograph running while switching over to other operating modes. The chronograph indicator will be displayed in NORMAL TIME / WORLD TIME mode when the chronograph is in use.

NOTE: The chronograph can record up to a maximum of 50 laps. If you try to record more than 50 laps, the split number will not be shown to indicate that no more lap can be stored.

TO USE THE RECALL MODE:

1. Press S3 sensor to select RECALL mode.
2. After approximately 1 second, the total elapsed time [TTL] or the message "NO LAPS" (if there is no stored lap record) will be displayed.
3. Press S1 sensor to cycle the stored lap records in the order of total elapsed time [TTL], fastest lap time [FST], slowest lap time [SLW], average lap time [AVG] and individual lap record [LAPXX].
4. When the individual lap record [LAPXX] is displayed, press S2 sensor to cycle the stored individual lap records.

NOTE: In RECALL mode, the watch will automatically return to NORMAL TIME mode if there is no sensor pressed for approximately 3 minutes.

TO SET THE TIMER:

1. Press S3 sensor to select TIMER mode.
2. Press and hold S2 sensor for approximately 3 seconds, the second digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value.
3. Press S3 sensor, the minute digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value.
4. Press S3 sensor, the hour digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value.
5. Press S3 sensor, the action-at-end* setting will blink. Press S1 or S2 sensor to cycle forward or backward through STOP AT END [STP AT End], REPEAT AT END [RPT AT End] and UP AT END [UP AT End].
6. When finished making all the settings, press and hold S3 sensor for approximately 2 seconds to confirm.

NOTE*: Illustration of the action-at-end setting:

a) STOP AT END – the timer will stop when the countdown reaches zero.
b) REPEAT AT END – the timer will reload and repeat the countdown when the countdown reaches zero.
c) UP AT END – the timer count up to a maximum of 23 hours, 59 minutes and 59.99 seconds when the countdown reaches zero.

TO USE THE TIMER:

1. Press S3 sensor to select TIMER mode.
2. The timer will be displayed in its current state –reset [RST], running [RUN] or stopped [STP].
3. Press S1 sensor to start counting.
4. To stop counting, press S1 sensor. Press S1 sensor again to resume from where it left off.
5. To reload the timer, press S1 sensor to stop counting and then press and hold S2 sensor for approximately 3 seconds.
6. Upon completion of a countdown, the watch will react according to the action-at-end setting selected:

   If STOP AT END is selected, the timer will stop when the countdown reaches zero. A 20-second timer alert tune will be emitted.

   If REPEAT AT END is selected, the timer will reload and repeat the countdown when the countdown reaches zero. If the timer is set to be less than 10 seconds, a "beep" sound will be emitted; if the timer is set to be 10 seconds or more yet less than 30 seconds, a "beep-beep" sound will be emitted; if the timer is set to be 30 seconds or more, a 20-second timer alert tune will be emitted.

   If UP AT END is selected, the timer will count up to a maximum of 23 hours, 59 minutes and 59.99 seconds when the countdown reaches zero. A 20-second timer alert tune will be emitted.

NOTE: The touch sensor lock will not be activated in TIMER mode when the timer is in use.

NOTE: You can leave the timer running while switching over to other operating modes. The timer indicator STOP AT END [STP AT End], REPEAT AT END [RPT AT End] and UP AT END [UP AT End] will be displayed in NORMAL TIME / WORLD TIME mode when the timer is in use.

TO SET THE ALARM TIME:

1. Press S3 sensor to select ALARM mode.
2. Press S2 sensor to toggle between ALARM 1 [AL1] and ALARM 2 [AL2] to set.
3. Press and hold S2 sensor for approximately 3 seconds, the minute digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value.
4. Press S3 sensor, the hour digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value.
5. Press S3 sensor, the time mode setting (to determine which time mode will the selected alarm be reacting to) will blink. Press S1 or S2 sensor to toggle between NORMAL TIME [HT] and WORLD TIME [WT]
6. When finished making all the settings, press and hold S3 sensor for approximately 2 seconds to confirm.

NOTE: The alarm will automatically be activated after being set.

TO TURN ON/OFF THE ALARM:

1. Press S3 sensor to select ALARM mode.
2. Press S2 sensor toggle between ALARM 1 [AL1] and ALARM 2 [AL2].
3. Press S1 to toggle between ON and OFF of the alarm. The message "ON" and the alarm indicator AL'// will be displayed when the alarm is on. The message "OFF" will be displayed when the alarm is off.

NOTE: When the alarm is on, the alarm indicator AL'// will be displayed in NORMAL TIME and WORLD TIME mode as a reminder.

WHEN AN ALARM GOES OFF:

A 20-second alarm tune will be emitted at the designated time when the alarm is activated.

If the alarm is done without any user interruption, the watch will automatically enter into a snooze mode. The alarm will go off again after 60 seconds for 5 times.

When the alarm tune is being emitted, press any sensor to stop the tune and terminate the snooze function.

TO USE THE BACKLIGHT:

Press S4 sensor to turn on the backlight for approximately 3 seconds.

WORLD TIME CITY CODE REFERENCE TABLE:

	GMT Differential	City Code	City	Other major cities in the same time zone
1	-11	PPG	PAGO PAGO	-------
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	-------
4	-8	VAN	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE,
5		LA	LOS ANGELES	DAWSON CITY, SAN FRANCISCO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	MEXICO CITY	HOUSTON, DALLAS / FORT WORTH,
8		CHI	CHICAGO	NEW ORLEANS, WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT, BOSTON,
10		NYC	NEW YORK	PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, SANTIAGO,PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDON	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
14	+1	PAR	PARIS	MILAN, FRANKFURT,
15		MAD	MADRID	AMSTERDAM, VIENNA,
16		ROM	ROME	ALGIERS, STOCKHOLM,
17		BER	BERLIN	HAMBURG
18	+2	IST	ISTANBUL	ATHENS, HELSINKI, BEIRUT,
19		CAI	CAIRO	DANASCUS, CAPE TOWN, JERUSALEM
20	+3	MOW	MOSCOW	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MUSCAT
22	+5	KHI	KARACHI	-------
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, KOLKATA
24	+6	DAC	DACCA	COLOMBO
25	+7	BKK	BANGKOK	JAKARTA, PHNOM PENH, KANOI, VIENTIANE
26	+8	SIN	SINGAPORE	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH,
27		HKG	HONG KONG	BEIJING, MANILA, ULAANBAATAR
28	+9	TYO	TOKYO	PYONGYANG, SEOUL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAUL
30		SYD	SYDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND

To reduce carbon foot print, these Freestyle instructions are printed with soy inks on recycled paper.

TOUCH COMPASS



S1. Sensor para iniciar/parar
S2. Sensor de vuelta/puesta a cero
S3. Sensor de modo
S4. Sensor de luz

PARA BLOQUEAR Y DESBLOQUEAR LOS SENSORES TÁCTILES:
Hay 4 sensores táctiles alrededor de la pantalla del reloj (S1, S2, S3 y S4). Para desbloquear los sensores, mantenga pulsado el sensor S4 durante 1 segundo aproximadamente, y después deslice el dedo sobre la pantalla del sensor S4 al S2 en el sentido de las agujas del reloj. El indicador del sensor táctil **T** se verá para indicar que los sensores están desbloqueados.

Cuando no pulse ningún sensor durante 10 segundos, se bloquearán automáticamente (excepto en el modo CRONÓMETRO y TEMPORIZADOR cuando se esté usando cualquiera de estos dos elementos) y los sensores táctiles se desactivarán.

NOTA: Si el cristal del reloj está húmedo, podría notar una respuesta inestable o con retraso. Para garantizar un funcionamiento correcto, pase un trapo suave por el cristal y únicamente manipule el reloj con las manos secas.

MODOS DE VISUALIZACIÓN:
El reloj tiene siete vistas: HORA NORMAL (TIME), HORA EN EL MUNDO (WLD), BRÚJULA (COMP), CRONÓMETRO (CHR), RECORDATORIO (RCL), TEMPORIZADOR (TMR) y ALARMA (ALM).

Para cambiar de una vista a otra, pulse el botón S3 una vez.

NOTA: En cualquier modo de configuración, si no pulsa ningún sensor durante 60 segundos, el reloj guardará automáticamente los datos introducidos y saldrá del procedimiento de configuración.

NOTA: En cualquier modo de configuración, pulse el sensor S1 para aumentar el valor designado. Pulse el sensor S2 para reducir el valor designado.

CÓMO AJUSTAR LA HORA Y EL CALENDARIO:
1. Pulse el sensor S3 para seleccionar en el reloj el modo HORA NORMAL.
2. Mantenga pulsado el sensor S2 durante unos 3 segundos, la selección de ciudad local parpadeará.
   Pulse el sensor S1 o S2 para ir hacia adelante o hacia atrás y ver las 32 ciudades/zonas horarias pre-establecidas y seleccionar su ciudad de origen para ver en la HORA NORMAL.
3. Pulse el sensor S3. Los dígitos de las horas parpadearán. Pulse el sensor S1 para subir o el sensor S2 para disminuir la cifra.
4. Pulse el sensor S3. Los dígitos de los minutos parpadearán. Pulse el sensor S1 para subir o el sensor S2 para disminuir la cifra.
5. Pulse el sensor S3. Los dígitos de los segundos parpadearán. Pulse el sensor S1 o S2 para volver a poner los dígitos de los segundos a cero.
6. Pulse el sensor S3. El formato de las horas parpadeará. Pulse el botón S1 o S2 para cambiar entre los formatos de 12 y 24 horas. Se mostrará el indicador de pm para señalar el periodo de tiempo que va de las 12:00 pm – 11:59 pm en el formato de 12 horas.
7. Pulse el sensor S3. Los dígitos de la fecha parpadearán. Pulse el sensor S1 para subir o el sensor S2 para disminuir la cifra.
8. Pulse el sensor S3. Los dígitos del mes parpadearán. Pulse el sensor S1 para subir o el sensor S2 para disminuir la cifra.
9. Pulse el sensor S3. Los dígitos del año parpadearán. Pulse el sensor S1 para subir o el sensor S2 para disminuir la cifra.
10. Pulse el sensor S3. Parpadeará la configuración de horario de verano. Pulse el sensor S1 o S2 para cambiar entre ON y OFF en la configuración del horario de verano. Nota, al configurar el horario de verano en la HORA NORMAL, no se aplicará directamente a la misma ciudad en la categoría HORA DEL MUNDO. Tendrá que aplicar el cambio de hora de verano en la ciudad de HORA DEL MUNDO por separado.
11. Pulse el sensor S3. La configuración del "BEEP" parpadeará. La opción del pitido "BEEP" hará que el reloj pite al pulsar cualquier sensor. Pulse el sensor S1 o S2 para cambiar entre ON y OFF en la configuración del pitido.
12. Pulse el sensor S3. La configuración del repique de la hora (CHIME) parpadeará. Pulse el sensor S1 o S2 para cambiar entre ON y OFF en la configuración del repique de la hora.
13. Después de hacer todos los ajustes necesarios, mantenga pulsado el sensor S3 durante unos 3 segundos para confirmarlo.

NOTA: El día de la semana se ajusta automáticamente según la fecha. La fecha se puede configurar entre el 1 de enero de 2012 y el 31 de diciembre de 2099.

NOTA: El formato elegido para la hora se usará tanto para el modo de HORA NORMAL como para el de HORA EN EL MUNDO.

CÓMO SELECCIONAR Y VER LA HORA EN UNA CIUDAD DEL MUNDO EN EL MODO HORA DEL MUNDO:
1. Pulse el sensor S3 para seleccionar el modo HORA DEL MUNDO.
2. Deslice el dedo del sensor S1 al S2 o viceversa para ir hacia adelante o hacia atrás y ver las 32 ciudades/zonas horarias pre-establecidas y seleccionar la ciudad del mundo que desee.
3. Mantenga pulsado el sensor S1 durante unos 2 segundos para cambiar entre la hora de verano y la hora normal. El indicador de la hora de verano se verá en la pantalla cuando dicha hora esté activada.

NOTA: Cuando use la hora de verano para ciudades/zonas horarias concretas, la hora respectiva se adelantará en 1 hora. Por favor, asegúrese de haber aplicado correctamente el horario de verano para la ciudad local o del mundo según la información disponible en internet, o si no el reloj no podrá mostrar bien la hora de las ciudades/zonas horarias individuales.

CÓMO USAR LA BRÚJULA:
Pulse el sensor S3 para seleccionar el modo BRÚJULA. Verá la hora actual durante medio segundo. Después, verá el punto relativo en el compás y la orientación angular.

Este puntero en movimiento representa la dirección Norte (N).



NOTA: Si no se pulsa ningún sensor durante unos 60 segundos, el sensor de la brújula se desactivará para ahorrar energía y en el reloj se visualizará solo la HORA NORMAL.
Pulse el botón S1 para volver a activar el sensor de la brújula.

NOTA: Cuando el compás no parece funcionar bien, por ejemplo: Cuando muestra la dirección equivocada en la brújula o pone "DIST" (distorsionado) en la pantalla, hay que calibrar la brújula. Debería calibrarla también después de cambiar la pila. Si ha expuesto el reloj a campos electromagnéticos fuertes, como líneas eléctricas, imanes o altavoces, tendrá que calibrarlo otra vez. Por favor, calibre también la brújula antes de usarla por primera vez y después de un largo viaje.

NOTA: Dada la diferencia entre el Norte geográfico y el Norte magnético, tendrá que compensarlo ajustando la declinación de la brújula. El ángulo de declinación para su región se encuentra a continuación:

Ciudad	Ángulo de declinación
Anchorage	22 E
Atlanta	4 W
Bombay	1 W
Boston	16 W
Calgary	18 E
Chicago	3 W
Denver	10 E
Jerusalem	3 E
London	4 W
Little Rock	3 E
Livingston, MT	14 E
Munich	1 E
New York City	14 W
Orlando	5 W
Oslo	2 W
Paris	2 W
Rio De Janeiro	21 W
San Francisco	15 E
Seattle	19 E
Shanghai	5 W
Toronto	11 W
Vancouver	20 E
Washington DC	10 W
Waterbury, CT	14 W

CÓMO CALIBRAR LA BRÚJULA:
En el modo BRÚJULA:
1. Mantenga pulsado el sensor S2 durante unos 3 segundos para entrar en el modo de calibración (CAL).
2. Pulse el sensor S1, las agujas empezarán a girar en el sentido del reloj.
3. Lentamente, de dos vueltas al reloj en horizontal en dirección de las agujas del reloj. Cada vuelta debe ser de 15 segundos por lo menos.
4. Pulse el botón S1 o no toque nada durante durante unos 60 segundos para confirmar la calibración.

CÓMO AJUSTAR EL ÁNGULO DE DECLINACIÓN:
En el modo BRÚJULA:
1. Mantenga pulsado el sensor S2 durante unos 3 segundos para entrar en el modo de calibración (CAL).
2. Pulse el sensor S3, parpadeará el ángulo de declinación.
3. Cómo ajustar el ángulo de declinación. Pulse el sensor S1 para subir o el sensor S2 para disminuir la cifra. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
4. Después de hacer todos los ajustes necesarios, mantenga pulsado el sensor S3 durante unos 3 segundos para volver al modo BRÚJULA.

CÓMO USAR EL CRONÓMETRO:
1. Pulse el sensor S3 para seleccionar el modo de CRONÓMETRO.
2. Aparecerá el cronómetro en el estado en que esté: en marcha, a cero o parado.
3. Pulse el botón S1 para retomar la cuenta ahí donde se quedó.
4. Pulse el sensor S1 para interrumpir la cuenta y después pulse el sensor S2 durante unos 3 segundos para volver a cero.

Para medir el tiempo transcurrido,
En modo CRONÓMETRO,
1. Pulse el sensor S1 para iniciar una cuenta nueva.
2. Pulse el sensor S1 para interrumpir la cuenta.
3. Pulse el sensor S1 otra vez para retomar la cuenta ahí donde se quedó.
4. Pulse el sensor S1 para interrumpir la cuenta y después pulse el sensor S2 durante unos 3 segundos para volver a cero.

Para medir el tiempo dividido,
En modo CRONÓMETRO,
1. Pulse el sensor S1 para iniciar una cuenta nueva.
2. Mientras el cronómetro está en marcha, pulse el botón S2 un vez para registrar una vuelta. Se mostrará el número de vuelta y el tiempo de la vuelta registrada. El cronómetro seguirá contando por detrás.
   Al cabo de unos 5 segundos, se visualizará el número de vuelta y el tiempo de la vuelta actual.
3. Repita el último paso hasta que se hayan guardado todas las vueltas.
4. Pulse el sensor S1 para interrumpir la cuenta. Pulse el sensor S1 otra vez para retomar la cuenta ahí donde se quedó.
5. Pulse el sensor S1 para interrumpir la cuenta y después pulse el sensor S2 durante unos 3 segundos para volver a cero.

NOTA: Una vez el cronómetro ha dejado de contar, el tiempo total transcurrido y el tiempo de la última vuelta individual se visualizarán de forma alternativa a intervalos de 2 segundos.

NOTA: EL rango de cómputo del cronómetro son 99 horas, 59 minutos y 59.99 segundos).

NOTA: El bloqueo de sensores táctiles no estará activado en el modo CRONÓMETRO cuando esté contando.

NOTA: El cronómetro puede seguir contando mientras pasa a otros modos de funcionamiento. El indicador del cronómetro se verá en la pantalla cuando dicho cronómetro esté activado, tanto en la HORA NORMAL como en la HORA DEL MUNDO.

NOTA: EL rango de cómputo del cronómetro son 50 vueltas. Si intenta registrar más de 50 vueltas, no verá en la pantalla el número total que indica que ya no se pueden guardar más vueltas.

CÓMO USAR LA FUNCIÓN DE RECORDATORIO:

1. Pulse el sensor S3 para seleccionar el modo RECORDATORIO.
2. Al cabo de más o menos 1 segundo, el tiempo total transcurrido [TTL] o el mensaje "NO LAPS" (si no hay ninguna vuelta almacenada) se mostrarán en la pantalla.
3. Pulse el sensor S1 para cambiar entre las vueltas registradas en el siguiente orden: tiempo total transcurrido [TTL], vuelta más rápida [FAST], vuelta más lenta [SLOW], tiempo medio de las vueltas [AVG] y record individual [LAPXX].
4. Pulse el sensor S2 para ver las distintas mejores marcas cuando tenga el record individual [LAPXX] en pantalla.

NOTA: En el modo RECORDATORIO, el reloj volverá automáticamente a modo HORA EN CASA si no se toca ningún botón durante 3 segundos.

CÓMO CONFIGURAR EL TEMPORIZADOR:

1. Pulse el sensor S3 para seleccionar el modo TEMPORIZADOR.
2. Mantenga pulsado el botón S2 durante tres segundos. Los dígitos de los segundos parpadearán.
   Pulse el sensor S1 para subir o el sensor S2 para disminuir la cifra.
3. Pulse el sensor S3. Los dígitos de los minutos parpadearán. Pulse el sensor S1 para subir o el sensor S2 para disminuir la cifra.
4. Pulse el sensor S3. Los dígitos de las horas parpadearán. Pulse el sensor S1 para subir o el sensor S2 para disminuir la cifra.
5. Pulse el botón S3 una vez. La configuración de "Action-at-End" parpadeará. Pulse los sensores S1 o S2 para alternar entre PARAR AL FINAL [STP AT End], REPETIR AL FINAL [RPT AT End] y SEGUIR AL FINAL [UP AT End].
6. Después de hacer todos los ajustes necesarios, mantenga pulsado el sensor S3 durante unos 2 segundos para confirmarlo.

NOTA*: Ejemplo de las selecciones de "Action-at-End":

a) PARA AL FINAL – el temporizador parará cuando la cuenta atrás llegue a cero.
b) REPETIR AL FINAL – el temporizador se recargará y repetirá la cuenta atrás cuando llegue a cero.
c) SEGUIR AL FINAL – el temporizador contará hasta un máximo de 23 horas 59 minutos y 59 segundos cuando la cuenta atrás llegue a cero.

CÓMO USAR EL TEMPORIZADOR:

1. Pulse el sensor S3 para seleccionar el modo TEMPORIZADOR.
2. Aparecerá el temporizador en el estado en que esté: en marcha [RUN], a cero [RST] o parado [STP].
3. Pulse el sensor S1 para iniciar una cuenta nueva.
4. Pulse el sensor S1 para interrumpir la cuenta. Pulse el sensor S1 otra vez para retomar la cuenta ahí donde se quedó.
5. Para volver a cargar el temporizador, pulse el sensor S1 para dejar de contar y después mantenga pulsado el sensor S2 durante unos 3 segundos.
6. Al terminar la cuenta atrás, el reloj hará lo que haya seleccionado en la configuración action-at-end:

   Si ha seleccionado PARA AL FINAL, el temporizador parará cuando la cuenta atrás llegue a cero. Se emitirá un sonido de aviso.

   Si ha seleccionado REPETIR AL FINAL, el temporizador se recargará y repetirá la cuenta atrás cuando llegue a cero. Si el temporizador se ha configurado en menos de 10 segundos, sonará un "bip"; si el temporizador se ha configurado entre 10 y 30 segundos, sonará "bip-bip"; si el temporizador se ha configurado en 30 segundos o más, sonará una alarma durante 20 segundos.

   Si se elige SEGUIR AL FINAL, el temporizador contará hasta un máximo de 23 horas 59 minutos y 59.99 segundos cuando la cuenta atrás llegue a cero. Se emitirá una alarma a modo de aviso durante 20 segundos.

NOTA: El bloqueo de sensores táctiles no estará activado en el modo TEMPORIZADOR cuando esté contando.

NOTA: El temporizador puede seguir contando mientras pasa a otros modos de funcionamiento. El indicador del temporizador (PARAR AL FINAL)/ (REPETIR AL FINAL)/ (SEGUIR AL FINAL) se verá tanto en la HORA NORMAL como en la HORA EN EL MUNDO cuando esté usando el temporizador.

CÓMO CONFIGURAR LA HORA DE LA ALARMA:

1. Pulse el sensor S3 para seleccionar el modo de ALARMA.
2. Pulse el sensor S2 para cambiar entre la ALARMA 1 [AL1] y ALARMA 2 [AL2] y configurarlas.
3. Mantenga pulsado el botón S2 durante tres segundos. Los dígitos de los minutos parpadearán. Pulse el sensor S1 para aumentar o el sensor S2 para disminuir la cifra.
4. Pulse el sensor S3. Los dígitos de las horas parpadearán. Pulse el sensor S1 para subir o el sensor S2 para disminuir la cifra.
5. Pulse el sensor S3, la configuración del modo de la hora (para establecer ante qué modo de hora sonará la alarma) parpadeará. Pulse el botón S1 ó S2 para cambiar entre los modos de HORA NORMAL [HT]/ HORA EN EL MUNDO [WT].
6. Después de hacer todos los ajustes necesarios, mantenga pulsado el sensor S2 durante unos 2 segundos para confirmarlo.

NOTA: La alarma se activará automáticamente después de su configuración.

ENCENDER / APAGAR LA ALARMA:

1. Pulse el sensor S3 para seleccionar el modo de ALARMA.
2. Pulse el sensor S2 para cambiar entre la ALARMA 1 [AL1] y ALARMA 2 [AL2].
3. Pulse el sensor S1 para cambiar entre ON y OFF, encender o apagar la alarma. Cuando la alarma esté encendida, ON, aparecerá el indicador de alarma **AL1/2**. Cuando la alarma esté apagada, aparecerá "OFF" en la pantalla.

NOTA: Cuando la alarma esté encendida, ON, aparecerá el indicador de alarma **AL1/2** en el modo HORA NORMAL y HORA EN EL MUNDO, a modo de recordatorio.

CUANDO LA ALARMA SALTA:

Con la alarma activada, el sonido de alarma saltará a la hora fijada. Sonará una melodía durante 20 segundos.

Si termina la alarma sin que se interrumpa, volverá a repetirse automáticamente. La alarma saltará otra vez al cabo de 60 segundos, y así un total de 5 veces.

Cuando esté sonando la alarma, pulse cualquier sensor para pararla y anular la función de repetición.

CÓMO USAR LA LUZ DE FONDO:

Pulse el sensor S4 para encender la luz de fondo durante 3 segundos.

CUADRO DE REFERENCIA DE CÓDIGOS DE CIUDADES:

	Diferencia con GMT	Código de ciudad	Ciudad	Otras ciudades importantes en la misma zona horaria
1	-11	PPG	PAGO PAGEO	-------
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	-------
4	-8	VAN	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE,
5		LA	LOS ÁNGELES	DAWSON CITY, SAN FRANCISCO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	MÉJICO CITY	HOUSTON, DALLAS / FORT WORTH,
8		CHI	CHICAGO	NEW ORLEANS, WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT, BOSTON, PANAMA
10		NYC	NEW YORK	CITY, LA HABANA, LIMA, BOGOTÁ
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDRES	DUBLIN, LISBOA, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
14	+1	PAR	PARÍS	MILAN, FRANKFURT,
15		MAD	MADRID	ÁMSTERDAM, VIENA,
16		ROM	ROME	ARGELIA, ESTOCOLMO,
17		BER	BERLÍN	HAMBURGO
18	+2	IST	ESTAMBUL	ATENAS, HELSINKI, BEIRUT, DAMASCO,
19		CAI	CAIRO	CAPE TOWN, JERUSALÉN
20	+3	MOW	MOSCÚ	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MUSCAT
22	+5	KHI	KARACHI	-------
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, CALCULTA
24	+6	DAC	DACCA	COLOMBO
25	+7	BKK	BANGKOK	JAKARTA, PHNOM PENH, KANOI, VIENTIANE
26	+8	SIN	SINGAPUR	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH,
27		HKG	HONG KONG	BEIJING, MANILA, ULAANBAATAR
28	+9	TYO	TOKYO	PYONGYANG, SEÚL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAUL
30		SYD	SYDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND

Para reducir la huella del carbono, las instrucciones de Freestyle se han imprimido con tinta de soja en papel reciclado.

Freestyle_ Touch Compass-AG8920-R02.indd 5 3/27/12 4:25:29 PM

TOUCH COMPASS



S1. Start-/Stopp-Sensor
S2. Sensor Runde/Zurücksetzen
S3. Modus-Sensor
S4. Lichtsensor

TOUCH-SENSOREN SPERREN UND ENTSPERREN:
Um die Linse der Uhr herum sind 4 Touch-Sensoren angeordnet (S1, S2, S3, und S4). Um die Sensoren zu entsperren halten Sie Sensor S4 etwa 1 Sekunden lang gedrückt und schieben die Linse dann schieben Sie die Linse von Sensor S4 zu Sensor S2 im Uhrzeigersinn. Die Anzeige für die Touch-Sensoren **T** erscheint um anzuzeigen, dass die Touch-Sensoren entsperrt sind.

Wenn 10 Sekunden lang keine Sensoren berührt werden, wird die Touch-Sensor-Sperre automatisch aktiviert (jedoch nicht im CHRONOGRAPH- und TIMER-Modus wenn der Chronograph oder Timer benutzt wird), und die Touch-Sensoren werden gesperrt.

HINWEIS: Falls die Linse der Armbanduhr feucht ist, kann sich die Reaktion verzögern. Um einen fehlerfreien Betrieb sicherzustellen, wischen Sie die Linse mit einem weichen Tuch ab und berühren Sie sie nur mit trockenen Händen.

ANZEIGEMODI:
Die Uhr hat sieben Anzeigemodi: ORTSZEIT (TIME), FREMDZEIT (WLD), KOMPASS (COMP), CHRONOGRAPH (CHR), RECALL (RCL), TIMER (TMR) und WECKFUNKTION (ALM).

Drücken Sie Sensor S3 einmal um von einer Anzeige zur nächsten zu wechseln.

HINWEIS: Wenn in einem Einstellmodus etwa 60 Minute lang kein Sensor berührt wird, speichert die Uhr die eingegebenen Daten automatisch und verlässt das Einstellmenü.

HINWEIS: Drücken Sie in einem beliebigen Einstellmodus Sensor S1, um den bestimmten Wert zu erhöhen. Drücken Sie Sensor S2 um den bestimmten Wert zu reduzieren.

ORTS- UND FREMDZEIT ANZEIGE:
1. Sensor S3 drücken, um Modus ORTSZEIT zu wählen.
2. Sensor S2 etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten, die Auswahl für die regionale Stadt wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um vorwärts oder rückwärts durch die 32 voreingestellten Städte/Zeitzonen zu blättern und Ihre regionale Stadt auszuwählen, die im Modus ORTSZEIT angezeigt werden wird.
3. Drücken Sie Sensor S3, die Stundenanzeige wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren.
4. Drücken Sie Sensor S3, die Minutenanzeige wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren.
5. Drücken Sie Sensor S3, die Sekundenanzeige wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um die Sekunden auf null zurückzustellen.
6. Drücken Sie Sensor S3, die Anzeige für das Zeitformat wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 um zwischen dem 12- und 24-Stundenformat zu wählen. Die Anzeige „P.M." zeigt im 12-Stundenformat die Zeit zwischen 12:00 Mittag und 23:59 nachts an.
7. Drücken Sie Sensor S3, die Datumsanzeige wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren.
8. Drücken Sie Sensor S3, die Monatsanzeige wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren.
9. Drücken Sie Sensor S3, die Jahresanzeige wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren.
10. Drücken Sie Sensor S3 und die Einstellung Sommerzeit (DST) wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um zwischen ON (ein) und OFF (aus) zu wählen. Bitte beachten Sie dass die Einstellung DST in der ORTSZEIT nicht automatisch auf die gleiche Stadt in der WELTZEIT übertragen wird. Sie müssen die DST einzeln für die Städte der WELTZEIT einstellen.
11. Drücken Sie Sensor S3, die Einstellung „BEEP" wird blinken. Durch diese „BEEP"-Option wird die Uhr bei jedem Druck auf einen Sensor einen Ton abgeben. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um diese Einstellung ON (ein) oder OFF (aus) zu schalten.
12. Drücken Sie Sensor S3, das Stundensignal (CHIME) wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um diese Einstellung ON (ein) oder OFF (aus) zu schalten.
13. Wenn Sie alle Einstellungen abgeschlossen haben, halten Sie Sensor S3 zur Bestätigung etwa 2 Sekunden lang gedrückt.

HINWEIS: Der (Wochen-) Tag wird automatisch entsprechend des Datums eingestellt. Das Datum kann zwischen dem 1. Januar 2012 und dem 31. Dezember 2099 eingestellt werden.

HINWEIS: Das gewählte Stundenformat wird im Modus ORTSZEIT und FREMDZEIT angezeigt werden.

UM DIE ZEIT DER WELTSTADT IM MODUS WELTZEIT ANZUZEIGEN:
1. Drücken Sie Sensor S3, um den Modus WELTZEIT auszuwählen.
2. Um eine Stadt für die Weltzeit auszuwählen, drücken Sie Sensor S1 oder S, um vorwärts oder rückwärts durch die 32 vorher eingestellten Städte/Zeitzonen zu blättern.
3. Halten Sie Sensor S1 etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um zwischen Sommer- und Winterzeit zu wechseln. Das Symbol für Sommerzeit wird angezeigt, wenn die Sommerzeit angezeigt wird.

HINWEIS: Wenn Sie die Sommerzeit für einzelne Städte/Zeitzonen eingestellt haben, wird die entsprechende Zeit eine Stunde vorgestellt. Achten Sie darauf, dass Sie die Sommerzeit für die gewählte Stadt und Weltstädte durch Informationen aus dem Internet korrekt einstellen, sonst wird die Uhr nicht die korrekte Zeit der einzelnen Städte/Zeitzonen anzeigen können.

BENUTZUNG DES KOMPASSES:
Drücken Sie Taste S3, um den KOMPASS Modus zu wählen. Die aktuelle Zeit wird für ca. 0,5 Sekunden angezeigt und anschließend die Himmelsrichtung und der Peilungswinkel.

Die bewegliche Nadel zeigt in die Richtung Norden (N).



HINWEIS: Falls etwa 60 Sekunden lang kein Sensor berührt wird, wird der Kompass-Sensor deaktiviert, um Energie zu sparen und die Uhr wird nur den Modus ORTSZEIT anzeigen. Zur Reaktivierung des Kompasses drücken Sie Taste S1.

HINWEIS: Wenn es scheint, dass der Kompass nicht richtig anzeigt, z.B. wenn die falsche Himmelsrichtung angezeigt wird oder es erscheint die Meldung "DIST" (verfälscht), dann müssen Sie den Kompass kalibrieren. Nach Austausch der Batterie bzw. wenn Ihre Uhr starken elektromagnetischen Feldern (elektrischen Leitungen, Magneten oder Lautsprechern), ausgesetzt war, muss ebenfalls kalibriert werden. Bitte kalibrieren Sie auch den Kompass, bevor Sie ihn das erste Mal verwenden und vor einer langen Reise.

HINWEIS: Den Unterschied zwischen wahrem Norden und magnetischem Norden müssen Sie durch Einstellung der Kompass-Deklination ausgleichen. Den Deklinationswinkel für Ihren Standort finden Sie nachfolgend:

Statdt	Deklinationswinkel
Anchorage	22 E
Atlanta	4 W
Bombay	1 W
Boston	16 W
Calgary	18 E
Chicago	3 W
Denver	10 E
Jerusalem	3 E
London	4 W
Little Rock	3 E
Livingston, MT	14 E
Munich	1 E
New York City	14 W
Orlando	5 W
Oslo	2 W
Paris	2 W
Rio De Janeiro	21 W
San Francisco	15 E
Seattle	19 E
Shanghai	5 W
Toronto	11 W
Vancouver	20 E
Washington DC	10 W
Waterbury, CT	14 W

KALIBRIERUNG DES KOMPASSES:
Im KOMPASS Modus,
1. Halten Sie Sensor S2 etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kalibrierungs-Modus (CAL) aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste S1, die Nadel beginnt sich im Uhrzeigersinn zu drehen.
3. Halten Sie die Uhr in horizontaler Stellung; dann drehen Sie sie langsam im Uhrzeigersinn mindesten für 2 Umdrehungen, wobei eine Umdrehung nicht weniger als 15 Sekunden dauern darf.
4. Zur Bestätigung des Kalibrierungsvorgangs drücken Sie die Taste S1 oder lassen Sie die Uhr für etwa 60 Sekunden unbewegt.

EINSTELLUNG DES DEKLINATIONSWINKELS:
Im KOMPASS Modus,
1. Halten Sie Sensor S2 etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kalibrierungs-Modus aufzurufen (CAL).
2. Drücken Sie Sensor S3; der Deklinationswinkel wird blinken.
3. Um den Deklinationswinkel einzustellen: Drücken Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren. Wenn Sie den Sensor gedrückt halten, wird der Wert schneller eingestellt.
4. Wenn Sie alle Einstellungen abgeschlossen haben, halten Sie Sensor S3 etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um wieder in den KOMPASS-Modus zu gelangen.

UM DEN CHRONOGRAPHEN ZU BENUTZEN:
1. Drücken Sie Sensor S3, um den Modus CHRONOGRAPH zu wählen.
2. Der Chronograph wird im aktuellen Status - gestoppt, zählend, oder zurückgestellt - angezeigt.
3. Um eine unterbrochene Zählung fortzusetzen, drücken Sie Sensor S1 um die Zählung fortzusetzen.
4. Um auf null zurückzustellen, drücken Sie Sensor S1, um die Zählung zu unterbrechen, und halten dann Sensor S2 etwa 3 Sekunden lang gedrückt.

Zur Messung der abgelaufenen Zeit:
Im CHRONOGRAPHEN-Modus:
1. Drücken Sie Sensor S1, um die Zählung zu starten.
2. Drücken Sie Sensor S1 um die Zählung zu stoppen.
3. Um die Zählung ab dem Stopp fortzusetzen, drücken Sie nochmals Sensor S1.
4. Um auf null zurückzusetzen, drücken Sie Sensor S1 um die Zählung zu stoppen und halten dann Sensor S2 etwa 3 Sekunden lang gedrückt.

Zur Messung der Zwischenzeit:
Im CHRONOGRAPHEN-Modus:
1. Drücken Sie Sensor S1, um die Zählung zu starten.
2. Drücken Sie Sensor S2 während der Chronograph läuft, um eine Runde zu markieren. Die Rundenzahl und die Zwischenzeit der gemessenen Runde werden angezeigt. Der Chronograph läuft im Hintergrund weiter.
   Nach etwa 5 Sekunden wird die Rundenzahl und Zwischenzeit der aktuellen Runde angezeigt.
3. Wiederholen Sie den letzten Schritt, bis alle Runden gemessen wurden.
4. Um die Zählung zu stoppen, drücken Sie Sensor S1. Drücken Sie Sensor S1 nochmals, um ab der Unterbrechung weiterzuzählen.
5. Um auf null zurückzusetzen, drücken Sie Sensor S1 um die Zählung zu unterbrechen und halten dann Sensor S2 etwa 3 Sekunden lang gedrückt.

HINWEIS: Wenn der Chronograph die Zählung stoppt, werden abwechselnd alle 2 Sekunden die gesamte abgelaufenen Zeit und die letzte individuelle Zwischenzeit angezeigt.

HINWEIS: Der Chronograph kann bis zu max.99 Stunden, 59 Minuten, und 59,99 Sekunden.

HINWEIS: Die Touch-Sensor-Sperre wird im Modus CHRONOGRAPH nicht aktiviert, wenn der Chronograph benutzt wird.

HINWEIS: Sie können den Chronographen weiter laufen lassen während Sie in andere Modi umschalten.Das Chronographen-Symbol wird im Modus ORTZEIT / FREMDZEIT angezeigt, wenn der Chronograph benutzt wird.

HINWEIS: Der Chronograph kann bis zu maximal 50 Runden aufzeichnen. Falls Sie mehr als 50 Runden aufzeichnen möchten, wird die Zwischenzeit nicht angezeigt, um anzuzeigen, dass keine weiteren Runden mehr gespeichert werden können.

BENUTZUNG DES RECALL-MODUS:

1. Drücken Sie Sensor S3 um den Modus RECALL zu wählen.
2. Nach etwa 1 Sekunde wird die gesamte abgelaufene Zeit [TTL] angezeigt oder die Nachricht „NO LAPS" (Keine Runden) (falls keine Runde aufgezeichnet wurde).
3. Drücken Sie Sensor S1, um durch die gespeicherten Runden in der Reihenfolge der gesamten abgelaufenen Zeit [TTL], schnellste Rundenzeit [FST], langsamste Rundenzeit [SLW], durchschnittliche Rundenzeit [AVG] und individueller Rundenrekord [LAPXX] zu blättern.
4. Wenn der individuelle Rundenrekord [LAPXX] angezeigt wird, drücken Sie Sensor S2, um durch die gespeicherten individuellen Rundenrekorde zu blättern.

HINWEIS: Im RECALL-Modus stellt sich die Uhr automatisch wieder in den Modus ORTSZEIT zurück, wenn etwa 3 Sekunden lang kein Sensor gedrückt wird.

TIMER EINSTELLEN:

1. Drücken Sie Sensor S3 um den Modus TIMER zu wählen.
2. Halten Sie Sensor S2 etwa 3 Sekunden lang gedrückt; die Sekundenziffern werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren.
3. Drücken Sie Sensor S3. Die Minutenanzeige wird blinken. Drüen Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren.
4. Drücken Sie Sensor S3, die Stundenziffern werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren.
5. Drücken Sie Sensor S3, die Einstellung „Action-At-End"* wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um vorwärts oder rückwärts durch STOP AT END [STP AT End] (am Ende stoppen), REPEAT AT END [RPT AT End] (am Ende wiederholen) und UP AT END [UP AT End] (am Ende hochzählen) zu blättern.
6. Wenn Sie alle Einstellungen abgeschlossen haben, halten Sie Sensor S3 etwa 2 Sekunden lang gedrückt zur Bestätigung.

HINWEIS*: Beschreibung der Einstellung Action-At-End:

a) STOP AT END – Der Timer wird stoppen wenn Null erreicht wird.
b) REPEAT AT END – der Timer wird sich zurücksetzen und den Countdown wiederholen, wenn der Countdown null erreicht.
c) UP AT END – Wenn die Zählung Null erreicht, wird der Timer auf bis zu maximal 23 Stunden, 59 Minuten und 59,99 Sekunden zählen.

TIMER BENUTZEN:

1. Drücken Sie Sensor S3 um den TIMER-Modus zu wählen.
2. Der Timer wird in der aktuellen Phase angezeigt - Reset [RST], laufend [RUN] oder gestoppt [STP].
3. Drücken Sie Sensor S1 um die Zählung zu starten.
4. Drücken Sie Sensor S1 um die Zählung zu stoppen. Drücken Sie Sensor S1 nochmal um die Zählung ab dem letzten Punkt fortzusetzen.
5. Um den Timer wieder zurückzusetzen, drücken Sie Sensor S1 um die Zählung zu stoppen, und halten dann Sensor S2 etwa 3 Sekunden lang gedrückt.
6. Wenn der Countdown beendet ist, wird die Armbanduhr die gewählte Funktion Action-at-End durchführen:

   Falls STOP AT END gewählt wurde, wird der Timer stoppen, wenn der Countdown null erreicht. Ein 20 Sekunden andauernder Signalton wird ertönen.

   Falls REPEAT AT END ausgewählt wurde, wird sich der Timer neu laden und die Zählung wiederholen, wenn die Zählung Null erreicht. Falls der Timer auf weniger als 10 Sekunden eingestellt wurde, wird ein „Beep" ertönen. Falls der Timer auf zwischen 10 Sekunden bis weniger als 30 Sekunden eingestellt wurde, wird ein „Beep-Beep" ertönen. Falls der Timer auf 30 Sekunden oder mehr eingestellt wurde, wird ein 20 Sekunden andauernder Signalton ertönen.

   Falls UP AT END ausgewählt wurde, wird der Timer auf bis zu maximal 23 Stunden, 59 Minuten und 59,99 Sekunden hochzählen, wenn die Zählung Null erreicht. Ein 20 Sekunden andauernder Signalton wird ertönen.

HINWEIS: Die Touch-Sensor-Sperre wird im TIMER-Modus, wenn der Timer benutzt wird, nicht aktiviert.

HINWEIS: Sie können den Timer weiterhin zählen lassen während Sie in andere Modi umschalten. Das Timer-Symbol [STOP AT END [STP AT End] (am Ende stoppen), [REPEAT AT END [RPT AT End] (am Ende wiederholen) und [UP AT END [UP AT End] (am Ende hochzählen) wird im Modus ORTSZEIT/FREMDZEIT angezeigt, wenn der Timer benutzt wird.

WECKZEIT EINSTELLEN:

1. Drücken Sie Sensor S3 um den Modus ALARM zu wählen.
2. Drücken Sie Sensor S2, um zwischen ALARM 1 [AL1] und ALARM 2 [AL2] zu wechseln und diese einzustellen.
3. Halten Sie Sensor S2 etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Die Minutenziffern werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren.
4. Drücken Sie Sensor S3, die Stundenziffern werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert zu erhöhen oder Sensor S2 um den Wert zu reduzieren.
5. Drücken Sie Sensor S3, der Einstellungsmodus Zeit wird blinken (um einzustellen, auf welchen Zeitmodus die Weckfunktion reagieren soll). Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um zwischen ORTSZEIT [HT] und FREMDZEIT [WT] zu wechseln.
6. Wenn Sie alle Einstellungen abgeschlossen haben, halten Sie Sensor S3 etwa 2 Sekunden lang gedrückt zur Bestätigung.

HINWEIS: Die Weckfunktion wird nach dem Einstellen automatisch aktiviert.

ALARM EIN/AUS SCHALTEN:

Im ALARM-Modus,

1. Drücken Sie Sensor S2, um zwischen ALARM 1 [AL1] und ALARM 2 [AL2] zu wechseln.
2. Drücken Sie S1 um zwischen ON (ein) und OFF (aus) für den Alarm zu wechseln. Die Nachricht „ON" und das Alarmsymbol **AL'//** werden angezeigt, wenn der Alarm aktiviert ist. Die Nachricht „OFF" wird angezeigt, wenn der Alarm deaktiviert ist.

HINWEIS: Wenn der Alarm aktiviert ist, wird im Modus ORTSZEIT und FREMDZEIT zur Erinnerung das Alarmsymbol **AL'//** angezeigt.

WENN EIN ALARM ERTÖNT:

Wenn die Alarmfunktion aktiviert ist, wird zur voreingestellten Zeit ein Alarmsignal wird für 20 Sekunden ertönen.

Wenn sich der Alarm ohne Unterbrechung des Benutzers ausstellt, wird sich die Armbanduhr automatisch in einen Schlummer-Modus stellen. Der Alarm wird nach 60 Sekunden bis zu 5 Mal wieder ertönen.

Wenn das Alarmsignal ertönt, drücken Sie einen beliebigen Sensor um den Ton zu unterbrechen und die Schlummer-Funktion auszustellen.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG BENUTZEN:

Drücken Sie Sensor S4 um die Hintergrundbeleuchtung für 3 Sekunden anzuschalten.

LISTE DER KODES FÜR WELTZEITSTADT:

	UTC Differenz	Stadt kode	Stadt	Andere Großstädte in der gleichen Zeitzone
1	-11	PPG	PAGO PAGEO	-------
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	-------
4	-8	VAN	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE, DAWSON
5		LA	LOS ANGELES	CITY, SAN FRANZISKO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	MEXICO CITY	HOUSTON, DALLAS / FORT
8		CHI	CHICAGO	WORTH, NEW ORLEANS, WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT,
10		NYC	NEW YORK	BOSTON, PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDON	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
14	+1	PAR	PARIS	MILAN, FRANKFURT, AMSTERDAM, VIENNA, AL GERIEN, STOCKHOLM, HAMBURG
15		MAD	MADRID	
16		ROM	ROME	
17		BER	BERLIN	
18	+2	IST	ISTANBUL	ATHEN, HELSINKI, BEIRUT, DANASCUS, CAPE TOWN, JERUSALEM
19		CAI	CAIRO	
20	+3	MOW	MOSCOW	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MUSCAT
22	+5	KHI	KARACHI	-------
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, KOLKATA
24	+6	DAC	DACCA	COLOMBO
25	+7	BKK	BANGKOK	JAKARTA, PHNOM PENH, KANOI, VIENTIANE
26	+8	SIN	SINGAPORE	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH, BEIJING, MANILA, ULAANBAATAR
27		HKG	HONG KONG	
28	+9	TYO	TOKYO	PYONGYANG, SEOUL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAUL
30		SYD	SYDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND

Diese Freestyle-Gebrauchsanweisung wurde mit Tinte auf Sojabasis auf Recycling-Papier gedruckt um den Kohleausstoß zu reduzieren.

TOUCH COMPASS



S1. Capteur Démarrage / Arrêt
S2. Capteur Temps intermédiaire / Réinitialiser
S3. Capteur Mode
S4. Capteur d'éclairage

VERROUILLAGE ET DEVERROUILLAGE DES CAPTEURS TACTILES :
Il y a 4 capteurs tactiles autour du cadran de la montre (S1, S2, S3 et S4). Pour déverrouiller les capteurs, appuyez et maintenez le capteur S4 durant environ 1 seconde, puis faites glisser sur le cadran du capteur S4 au capteur S2 dans le sens des aiguilles d'une montre. L'indicateur du capteur tactile **T** s'affichera pour indiquer que les capteurs tactiles sont déverrouillés.

Si aucun capteur n'est pressé pendant 10 secondes, le verrouillage des capteurs tactiles sera automatiquement activé (sauf en mode CHRONOGRAPHE et en mode MINUTEUR lorsque le chronographe ou le minuteur est en cours d'utilisation) et les capteurs tactiles seront verrouillés.

REMARQUE: Une réponse instable ou retardée peut se produire si la lentille de la montre est humide. Pour assurer un bon fonctionnement, veuillez essuyer la lentille pour la sécher avec un chiffon doux et faites fonctionner la montre uniquement avec les mains sèches.

MODES D'AFFICHAGE:
La montre offre sept modes d'affichage: HEURE NORMALE (HEURE) / HEURE INTERNATIONALE (WLD), BOUSSOLE (COMP), CHRONOMETRE (CHR), RAPPEL (RCL), MINUTEUR (TMR) et ALARME (ALM).

Pour changer le mode d'affichage, appuyez une fois sur le capteur S3.

REMARQUE: Dans n'importe quel mode d'affichage, si aucun capteur n'est appuyé avant 60 secondes, la montre sauvegardera automatiquement les données entrées et quittera la procédure de réglage.

REMARQUE : Dans n'importe quel mode de réglage, appuyez sur le capteur S1 pour augmenter les valeurs. Appuyez sur le capteur S2 pour réduire les valeurs.

REGLAGE DE L'HEURE ET DU CALENDRIER:
1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode HEURE NORMALE.
2. Appuyez et maintenez le capteur S2 durant environ 3 secondes, la sélection de la ville clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour faire défiler vers l'avant ou vers l'arrière les 32 villes / zones horaires proposées pour sélectionner votre ville qui s'affichera en HEURE LOCALE.
3. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des heures clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur.
4. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des minutes clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur.
5. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des secondes clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour réinitialiser les chiffres des secondes à zéro.
6. Appuyez sur le capteur S3, le réglage du format horaire clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour faire permuter le format 12 heures et le format 24 heures. L'indicateur P.M. peut être affiché pour indiquer la période entre 12:00 A.M. et 11:59 P.M. en mode 12 heures.
7. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres de la date clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur.
8. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des mois clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des heures ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des heures.
9. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des années clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur.
10. Appuyez sur le capteur S3, le réglage de l'heure d'été [DST] clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le réglage de l'heure d'été. Notez que le réglage de l'heure d'été pour l'HEURE LOCALE ne s'applique pas automatiquement à la même ville dans l'HEURE INTERNATIONALE. Vous devez activer l'heure d'été séparément pour les villes en HEURE INTERNATIONALE.
11. Appuyez sur le capteur S3, le réglage "BEEP" (bip sonore) clignotera. L'option de "BIP SONORE" permettra qu'une tonalité s'active à chaque fois qu'un bouton de la montre sera pressé. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le réglage du bip sonore.
12. Appuyez sur le capteur S3, le réglage du carillon horaire (CHIME) clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le réglage du carillon horaire.
13. Après avoir effectué tous les réglages, appuyez et maintenez le capteur S3 durant environ 3 secondes pour confirmer.

REMARQUE: Le jour (de la semaine) est automatiquement réglé selon la date. La date peut être réglée entre le 1er janvier 2012 au 31 décembre 2099.

REMARQUE : Le format horaire sélectionné s'appliquera au mode HEURE NORMALE et au mode HEURE INTERNATIONALE.

SELECTION ET AFFICHAGE DE L'HEURE D'UNE VILLE EN MODE D'HEURE INTERNATIONALE:
1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode HEURE INTERNATIONALE.
2. Pour sélectionner la ville du monde désirée, appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour faire défiler vers l'avant ou vers l'arrière les 32 villes/zones horaires proposées.
3. Appuyez et maintenez le capteur S1 durant environ 2 secondes pour faire permuter l'heure d'été et l'heure normale. L'indicateur de l'heure d'été s'affichera lorsque l'heure d'été est affichée.

REMARQUE: Lorsque vous avez appliqué l'heure d'été pour les différentes villes / fuseaux horaires, l'heure sera ajustée avec 1 heure de plus. Veuillez vous assurer d'avoir correctement activé l'heure d'été pour les villes locales et les villes internationales sélectionnées en vous reportant aux informations disponibles sur Internet, car autrement la montre ne sera pas en mesure d'afficher l'heure correcte des différentes villes / fuseaux horaires.

UTILISATION DE LA BOUSSOLE:
Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode BOUSSOLE. L'heure en cours sera affichée durant environ 0,5 seconde, puis le point relatif de la boussole et l'angle de relèvement s'afficheront.

La flèche mobile représente la direction du Nord (N).



REMARQUE : Si aucun capteur n'est pressé Durant environ 60 secondes, le capteur de la boussole sera désactivé pour économiser l'énergie et la montre affichera de nouveau l'HEURE NORMALE. Appuyez sur le capteur S1 pour réactiver le capteur de la boussole.

REMARQUE: Si la boussole ne semble pas fonctionner correctement, par exemple: si la boussole indique une mauvaise direction ou si "DIST"(fausséée) s'affiche sur l'écran, vous devrez calibrer la boussole. Vous devez également la calibrer après avoir remplacé la pile. Si votre montre a été exposée à de puissants champs magnétiques, comme à des câbles électriques, des aimants ou des haut-parleurs, vous devrez de nouveau calibrer la boussole. Veuillez calibrer la boussole avant de l'utiliser la première fois et avant un long voyage.

REMARQUE : A cause de la différence qu'il existe entre le vrai Nord et le Nord magnétique, vous devrez compenser cette différence en ajustant l'angle de déclinaison de la boussole. L'angle de déclinaison de votre région locale peut être trouvé ci-dessous :

Ville	Angle de déclinaison
Anchorage	22 E
Atlanta	4 W
Bombay	1 W
Boston	16 W
Calgary	18 E
Chicago	3 W
Denver	10 E
Jerusalem	3 E
London	4 W
Little Rock	3 E
Livingston, MT	14 E
Munich	1 E
New York City	14 W
Orlando	5 W
Oslo	2 W
Paris	2 W
Rio De Janeiro	21 W
San Francisco	15 E
Seattle	19 E
Shanghai	5 W
Toronto	11 W
Vancouver	20 E
Washington DC	10 W
Waterbury, CT	14 W

CALIBRATION DE LA BOUSSOLE:
En mode COMPASS [BOUSSOLE],
1. Appuyez et maintenez le capteur S2 durant 3 secondes pour accéder au mode CAL [calibration].
2. Appuyez sur le capteur S1, les aiguilles commenceront à tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Faites pivoter deux fois la montre horizontalement dans le sens des aiguilles d'une montre, en prenant au moins 15 secondes par rotation.
4. Appuyez sur le capteur S1 ou laissez la montre sans presser de capteur durant environ 60 secondes pour confirmer la procédure d'étalonnage.

REGLAGE DE L'ANGLE DE DECLINAISON :
En mode COMPASS [BOUSSOLE],
1. Appuyez et maintenez le capteur S2 durant 3 secondes pour accéder au mode CAL [calibration].
2. Appuyez sur le capteur S3, l'angle de déclinaison clignotera.
3. Réglage de l'angle de déclinaison Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des heures ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des heures. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
4. Après avoir effectué tous les réglages, appuyez et maintenez le capteur S3 durant environ 3 secondes pour retourner au mode COMPASS [BOUSSOLE].

UTILISATION DU CHRONOMETRE :
1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode CHRONOMÈTRE.
2. Le chronomètre affichera le statut en cours – compteur arrêté, compteur en cours ou réinitialisé.
3. Pour réactiver le compteur, appuyez sur le capteur S1 et le compteur se remettra en marche à partir du point où il a été arrêté.
4. Appuyez sur le capteur S1 pour arrêter le compteur puis appuyez et maintenez le capteur S2 durant 3 secondes pour réinitialiser le compteur à zéro.

Pour mesurer la durée écoulée,
En mode CHRONOMÈTRE,
1. Appuyez sur le capteur S1 pour démarrer le chronomètre.
2. Pour arrêter le chronomètre, appuyez sur le capteur S1.
3. Appuyez de nouveau sur le capteur S1, et le compteur se remettra en marche à partir du point où il a été arrêté.
4. Appuyez sur le capteur S1 pour arrêter le compteur puis appuyez et maintenez le capteur S2 durant 3 secondes pour réinitialiser le compteur à zéro.

Pour mesurer les temps intermédiaires,
En mode CHRONOMETRE,
1. Appuyez sur le capteur S1 pour démarrer le chronomètre.
2. Alors que le chronomètre est en cours, appuyez sur le capteur S2 pour enregistrer un temps intermédiaire. Le numéro du temps intermédiaire et le temps intermédiaire sauvegardé s'afficheront. Le compteur du chronomètre continuera à tourner dans le fond. Après environ 5 secondes, le numéro du temps intermédiaire et le temps intermédiaire en cours s'afficheront.
3. Répétez la dernière étape jusqu'à ce que tous les temps intermédiaires soient enregistrés.
4. Appuyez sur le capteur S1 pour arrêter le chronomètre. Appuyez de nouveau sur le capteur S1 pour remettre le chronomètre en marche au point où il a été arrêté.
5. Appuyez sur le capteur S1 pour arrêter le compteur puis appuyez et maintenez le capteur S2 durant 3 secondes pour réinitialiser le compteur à zéro.

REMARQUE : Une fois que le chronomètre est arrêté, la durée totale écoulée et le dernier temps intermédiaire individuel seront affichés alternativement toutes les 2 secondes.

REMARQUE: Le chronographe peut compter jusqu'à 99 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.

REMARQUE : Le verrouillage du capteur tactile ne pourra pas être activé en mode CHRONOGRAPH [CHRONOMETRE] lorsque le chronomètre est en marche.

REMARQUE: Vous pouvez laisser le chronomètre en marche tout en permutant sur un autre mode. L'indicateur du chronomètre **G** apparaîtra en mode HEURE NORMALE / HEURE INTERNATIONALE lorsque le chronomètre est utilisé.

REMARQUE : Le chronomètre peut enregistrer un maximum de 50 temps intermédiaires. Si vous essayez d'enregistrer plus de 50 temps intermédiaires, le temps de passage ne s'affichera pas pour indiquer qu'aucun temps intermédiaire supplémentaire ne peut être ajouté.

UTILISATION DU MODE DE RAPPEL:
1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode RAPPEL.
2. Après environ 1 seconde, la durée totale écoulée [TTL] ou le message "NO LAPS" (s'il n'y a aps d'enregistrement de temps intermédiaire) s'affichera.
3. Appuyez sur le capteur S1 pour faire défiler les enregistrements de temps intermédiaires dans cet ordre : Durée écoulée totale [TTL], Temps intermédiaire le plus rapide [FST], Temps intermédiaire le plus lent [SLW], Moyenne des temps intermédiaires [AVG] et Enregistrement des temps intermédiaire individuels [LAPXX].
4. Lorsque l'enregistrement des temps intermédiaire individuels [LAPXX] s'affiche, appuyez sur le capteur S2 pour faire défiler les temps intermédiaire individuels.

REMARQUE : En mode RECALL (RAPPEL), la montre retournera automatiquement en mode HEURE NORMALE si aucun capteur n'est pressé durant environ 3 minutes.

REGLAGE DU MINUTEUR :

1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode TIMER (MINUTEUR).
2. Appuyez et maintenez le capteur S2 durant 3 secondes, les chiffres des secondes clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des secondes ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des secondes.
3. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des minutes clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur.
4. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des heures clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des heures ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des heures.
5. Appuyez sur le capteur S3, le réglage "Action-at-End*" (Action à la fin) clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour faire défiler les fréquences vers l'avant ou vers l'arrière entre ARRET A LA FIN [STP AT End], REPETITION A LA FIN [RPT AT End] et RETOUR DE COMPTEUR [UP AT End].
6. Après avoir effectué tous les réglages, appuyez et maintenez le capteur S3 durant 2 secondes pour confirmer.

REMARQUE* : Illustration des options de procédure finale:

a) ARRET A LA FIN – le minuteur s'arrêtera lorsque le compte à rebours atteindra zéro.
b) REPETITION A LA FIN – le minuteur se rechargera et répètera le compte à rebours lorsque le compte à rebours aura atteint zéro.
c) RETOUR DE COMPTEUR – Le minuteur comptera jusqu'à 23 heures 59 minutes et 59,99 secondes après avoir atteint zéro.

UTILISATION DU MINUTEUR:

1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode TIMER (MINUTEUR).
2. Le minuteur affichera le statut en cours – réinitialisé [RST], compteur en cours [RUN] ou compteur arrêté [STP].
3. Appuyez sur le bouton S1 pour démarrer le compte à rebours.
4. Pour arrêter le compte à rebours, appuyez sur le capteur S1. Appuyez de nouveau sur le bouton S1 pour remettre le minuteur en marche au point où il a été arrêté.
5. Pour réinitialiser le minuteur, appuyez tout d'abord sur le capteur S1 pour arrêter le compte à rebours puis appuyez et maintenez le capteur S2.
6. Lorsque le minuteur aura atteint la fin du compte à rebours, la montre activera le réglage de la procédure finale sélectionné :

   Si ARRET A LA FIN est sélectionné, le minuteur s'arrêtera lorsque le compte à rebours atteindra zéro. Une tonalité sonore sera émise durant 20 secondes.

   Si REPETITION A LA FIN est sélectionné, le minuteur se rechargera et répètera le compte à rebours lorsque le compte à rebours aura atteint zéro. Si le minuteur est réglé sur moins de 10 secondes, un « bip » sonore sera émis ; si le minuteur est réglé entre 10 et 30 secondes, un « bip-bip » sonore sera émis ; si le minuteur est réglé sur plus de 30 secondes, une sonnerie d'alerte retentira durant 20 secondes.

   Si RETOUR DE COMPTEUR est sélectionné, le minuteur comptera jusqu'à un maximum de 23 heures, 59 minutes et 59,99 seconds lorsque le compte à rebours atteindra zéro. Une tonalité sonore sera émise durant 20 secondes.

REMARQUE : Le verrouillage du capteur tactile ne pourra pas être activé en mode TIMER (MINUTEUR) lorsque le minuteur est en marche.

REMARQUE : Vous pouvez laisser le minuteur en marche tout en permutant sur un autre mode. L'indicateur du minuteur ⧖ ARRET A LA FIN [STP AT End], ↻ REPETITION A LA FIN [RPT AT End] ou |⧖ RETOUR DE COMPTEUR [UP AT End] s'affichera en mode HEURE LOCALE et en mode HEURE INTERNATIONALE lorsque le minuteur est en marche.

REGLAGE DE L'HEURE DE L'ALARME:

1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode ALARME.
2. Appuyez sur le capteur S2 pour permuter entre le réglage de l'ALARME 1 [AL1] et l'ALARME 2 [AL2].
3. Appuyez et maintenez le capteur S2 durant 3 secondes, les chiffres des minutes clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des minutes ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des minutes.
4. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des heures clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des heures ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des heures.
5. Appuyez sur le capteur S3, le mode de réglage de l'heure [pour déterminer sur quel mode d'affichage de l'heure l'alarme sera activée] clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour faire permuter les options entre HEURE NORMALE [HT] et HEURE INTERNATIONALE [WT].
6. Après avoir effectué tous les réglages, appuyez et maintenez le capteur S3 durant environ 2 secondes pour confirmer.

REMARQUE: L'alarme sera automatiquement active une fois qu'elle aura été réglée.

ACTIVATION / DESACTIVATION DE L'ALARME:

1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode ALARME.
2. Appuyez sur le capteur S2 pour faire permuter le mode [ALARME 1 [AL1] et [ALARME 2 [AL2].
3. Appuyez sur le capteur S1 pour activer ou désactiver l'alarme en faisant permuter le mode ON [ACTIVE] et OFF [DESACTIVE]. Le message "ON" [ACTIVE] et l'indicateur de l'alarme **AL1//** s'afficheront lorsque l'alarme est activée. Le message "OFF" [DESACTIVE] s'affichera lorsque l'alarme s'éteindra.

REMARQUE : Lorsque l'alarme est activée, l'indicateur de l'alarme **AL1//** s'affichera en mode HEURE NORMALE et HEURE INTERNATIONALE comme rappel.

LORSQUE L'ALARME RETENTIT:

Une sonnerie d'alarme de 20 secondes retentira à l'heure réglée si le mode d'alarme est activé.

Si l'alarme n'est pas interrompue, l'alarme s'éteindra et se mettra automatiquement en mode rappel d'alarme. L'alarme retentira de nouveau 60 secondes après et cinq fois de suite.

Lorsque la sonnerie de l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel capteur pour arrêter la sonnerie et désactiver la fonction de rappel d'alarme.

UTILISATION DU RETRO ECLAIRAGE :

Appuyez sur le capteur S4 pour activer le rétro éclairage durant 3 secondes.

TABLEAU DES CODES DE REFERENCE POUR LES VILLES DU MONDE :

	Ecart GMT	Code de la ville	Ville	Autres villes principales situées dans la même zone horaire
1	-11	PPG	PAGO PAGEO	-------
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	-------
4	-8	VAN	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE, DAWSON
5		LA	LOS ANGELES	CITY, SAN FRANCISCO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	MEXICO CITY	HOUSTON, DALLAS / FORT
8		CHI	CHICAGO	WORTH, NEW ORLEANS, WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT, BOSTON,
10		NYC	NEW YORK	PANAMA CITY, HAVANA,LIMA,BOGOTA
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDRES	DUBLIN, LISBONNE, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
14	+1	PAR	PARIS	MILAN, FRANCFORT, AMSTERDAM, VIENNE, ALGER, STOCKHOLM, HAMBOURG
15		MAD	MADRID	
16		ROM	ROME	
17		BER	BERLIN	
18	+2	IST	ISTANBUL	ATHENES, HELSINKI, BEYROUTH, DAMAS, CAPE TOWN, JERUSALEM
19		CAI	LE CAIRE	
20	+3	MOW	MOSCOW	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MASCATE
22	+5	KHI	KARACHI	-------
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, KOLKATA
24	+6	DAC	DACCA	COLOMBO
25	+7	BKK	BANGKOK	JAKARTA, PHNOM PENH, KANOI, VIENTIANE
26	+8	SIN	SINGAPOUR	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH, PEKIN, MANILLE, OULAN-BATOR
27		HKG	HONG KONG	
28	+9	TYO	TOKYO	PYONGYANG, SEOUL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAUL
30		SYD	SYDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, ILE NAURU

Pour réduire l'émission de carbone dans l'atmosphère, ces instructions Freestyle sont imprimées avec des encres de soja sur du papier recyclé.

Freestyle_ Touch Compass-AG8920-R02.indd 9 3/27/12 4:25:32 PM

TOUCH COMPASS



S1. Sensore Start/stop(avvio/stop)
S2. Sensore Lap/reset
S3. Sensore mode (modalità)
S4. Sensore Luce

BLOCCO E SBLOCCO DEI SENSORI A CONTATTO:
Ci sono 4 sensori a contatto attorno al vetro dell'orologio (S1, S2, S3 e S4). Per sbloccare i sensori, premere e tenere premuto il sensore S4 per circa 1 secondo, then slide on the lens from S4 sensor to S2 sensor in clockwise direction. L'indicatore del sensore a contatto **T** apparirà per indicare che i sensori sono sbloccati.

Quando i sensori non vengono toccati per 10 secondi, il blocco del sensore a contatto si attiva automaticamente (tranne che nella modalità CRONOGRAFO e nella modalità TIMER quando il cronografo o il timer sono in uso) e i sensori a contatto verranno bloccati.

NOTA: se la lente dell'orologio è umida, è possibile che si verifichi una risposta variabile o ritardata. Per garantire un funzionamento corretto, pulire la lente con un panno asciutto e manovrare l'orologio solo con le mani asciutte.

MODALITA' DISPLAY:
L'orologio ha sette modalità di display: ORA NORMALE (TIME), ORA INTERNAZIONALE (WLD), BUSSOLA (COMP), CRONOGRAFO (CHR), RICHIAMO (RCL), TIMER (TMR) e SVEGLIA (ALM).

Per passare da una modalità display ad un'altra e viceversa, premere una volta il sensore S3.

NOTA: In qualsiasi modalità di display, se il sensore non viene toccato per 60 secondi, l'orologio salverà automaticamente i dati inseriti e uscirà dalla procedura di impostazione.

NOTA: in una qualsiasi modalità di impostazione, premere il sensore S1 per aumentare il valore designato. Premere il sensore S2 per diminuire il valore designato.

COME IMPOSTARE ORA E DATA:
1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità ORA NORMALE.
2. Tenere premuto il sensore S2 per circa 3 secondi, e la selezione nella città locale lampeggerà. Premere il sensore S1 o S2 per ruotare avanti o indietro lungo le 32 città preselezionate/fusi orari per selezionare la propria città da visualizzare nell'ORA NORMALE.
3. Premere il sensore S3, le cifre dell'ora lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire il valore.
4. Premere il sensore S3, le cifre dei minuti lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire il valore.
5. Premere il sensore S3, le cifre dei secondi lampeggeranno. Premere il sensore S1 o S2 per resettare le cifre dei secondi a zero.
6. Premere il sensore S3, le cifre dell'ora lampeggeranno. Premere il sensore S1 o S2 per passare tra il formato 12 ore e quello 24 ore. L'indicatore P.M. può essere visualizzato per indicare il periodo di tempo 12:00 P.M. – 11:59 P.M. nel formato 12 ore.
7. Premere il sensore S3, le cifre della data lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire il valore.
8. Premere il sensore S3, le cifre del mese lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire il valore.
9. Premere il sensore S3, le cifre dell'anno lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire il valore.
10. Premere il sensore S3, e l'impostazione Ora legale (DST) lampeggerà. Premere il sensore S1 o S2 per passare tra ON e OFF dell'impostazione DST. Notare che l'impostazione DST per l'ORA NORMALE non si applica automaticamente alla stessa città nell'ORA INTERNAZIONALE. La DST deve essere applicata alle città ORA INTERNAZIONALE separatamente.
11. Premere il sensore S3, l'impostazione "BEEP" lampeggerà. L'opzione "BEEP" farà attivare il "beep" dell'orologio ogni volta che viene premuto un sensore. Premere il sensore S1 o S2 per passare tra ON e OFF per l'impostazione del "beep".
12. Premere il sensore S3, l'impostazione della suoneria oraria (CHIME) lampeggerà. Premere il sensore S1 o S2 per passare tra ON e OFF per l'impostazione della suoneria oraria.
13. Dopo aver terminato tutte le impostazioni, tenere premuto il sensore S3 per circa 2 secondi per confermare.

NOTA: Il giorno (della settimana) viene impostato automaticamente in conformità alla data. La data può essere compresa tra il 1 gennaio 2012 e il 31 dicembre 2099.

NOTA. Il formato dell'ora selezionato si applica sia alla modalità ORA NORMALE che alla modalità ORA INTERNAZIONALE.

COME SELEZIONARE E VISUALIZZARE L'ORA DELLA CITTA' ORA INTERNAZIONALE NELLA MODALITA' ORA INTERNAZIONALE:
1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità ORA INTERNAZIONALE.
2. Per selezionare la città dell'ora internazionale, premere il sensore S1 o S2 per scegliere tra 32 città/fusi orari già pre-impostati.
3. Premere e tenere premuto il sensore S1 per circa 2 secondi per passare tra DST e Ora Standard. L'indicatore DST sarà mostrato sul display quando l'Ora Legale è attiva.

NOTA: Quando avete applicato DST alle città singole/fusi orari, le ore rispettive saranno regolate avanti di 1 ora. Assicuratevi di aver correttamente applicato l'ora legale (DST) alle città locali selezionate e alle città internazionali facendo riferimento alle informazioni su Internet, altrimenti l'orologio non sarà in grado di mostrare correttamente l'ora delle singole città/fusi orari.

COME USARE LA BUSSOLA:
Premere il tasto S3 per selezionare la modalità COMPASS. L'ora attuale sarà mostrata per circa 0,5 secondi, quindi il relativo punto cardinale e il cuscinetto obliquo della bussola saranno mostrati sul display.

Questo indicatore mobile rappresenta il Nord (N).



NOTA: se nessun sensore è premuto per circa 60 secondi, il sensore della bussola si disattiva per il risparmio di energia e l'orologio visualizza solo l'ORA NORMALE. Premere il sensore S1 per riattivare il sensore della bussola.

NOTA: Se la bussola non funziona correttamente, ad esempio: quando mostra un punto cardinale errato o appare "DIST"(distorto) sullo schermo, si deve allora calibrare la bussola. Calibrarla inoltre dopo aver sostituito le batterie. Se l'orologio è stato esposto a campi elettromagnetici troppo forti, come linee elettriche, calamite o altoparlanti, si deve allora calibrarla di nuovo. Si prega di calibrare la bussola prima di usarla per la prima volta e prima di un lungo viaggio.

NOTA: a causa della differenza tra il Polo Nord magnetico e quello reale, è necessario eseguire una compensazione regolando la declinazione della bussola, L'angolo di declinazione per la vostra area locale può essere trovato qui sotto:

Città	Angolo di Inclinazione
Anchorage	22 E
Atlanta	4 W
Bombay	1 W
Boston	16 W
Calgary	18 E
Chicago	3 W
Denver	10 E
Jerusalem	3 E
London	4 W
Little Rock	3 E
Livingston, MT	14 E
Munich	1 E
New York City	14 W
Orlando	5 W
Oslo	2 W
Paris	2 W
Rio De Janeiro	21 W
San Francisco	15 E
Seattle	19 E
Shanghai	5 W
Toronto	11 W
Vancouver	20 E
Washington DC	10 W
Waterbury, CT	14 W

COME CALIBRARE LA BUSSOLA:
Nella modalità COMPASS,
1. Tenere premuto il sensore S2 per circa 3 secondi per entrare nella modalità CAL (calibratura).
2. Premere il tasto S1, i puntatori inizieranno a girare in senso orario.
3. Ruotare lentamente l'orologio orizzontalmente in senso orario per almeno 2 rotazioni, impiegando almeno 15 secondi per ogni rotazione.
4. Premere il sensore S1 o lasciare l'orologio inattivo per circa 60 secondi per confermare il processo di calibratura

COME IMPOSTARE L'ANGOLO DI INCLINAZIONE:
Nella modalità COMPASS,
1. Tenere premuto il sensore S2 per circa 3 secondi per entrare nella modalità CAL (calibratura).
2. Premere il tasto S3, l'angolo di inclinazione lampeggerà.
3. Per impostare l'angolo di declinazione. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire il valore. Tenere premuto il sensore per velocizzare il processo.
4. Una volta terminate le impostazioni, tenere premuto il sensore S3 per circa 3 secondi per tornare alla modalità COMPASS.

COME USARE IL CRONOGRAFO:
1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità CRONOGRAFO.
2. Il cronografo apparirà quindi nel suo stato attuale - fermo, conteggio o reset.
3. Per riprendere un conteggio interrotto, premere il sensore S1 per riprendere da dove era stato interrotto.
4. Per azzerare, premere il sensore S1 per interrompere il conteggio e poi tenere premuto il sensore S2 per circa 3 secondi.

Come misurare il tempo trascorso:
Nella modalità CRONOGRAFO,
1. Premere il tasto S1 per iniziare il conteggio.
2. Per interrompere il conteggio, premere il sensore S1.
3. Per ricominciare il conteggio e riprendere da dove era stato interrotto, premere di nuovo il sensore S1.
4. Per azzerare, premere il sensore S1 per interrompere il conteggio e poi tenere premuto il sensore S2 per circa 3 secondi.

Come misurare il tempo intermedio:
Nella modalità CRONOGRAFO,
1. Premere il sensore S1 per iniziare il conteggio.
2. Mentre il cronografo è in funzione, premere il sensore S2 per registrare un giro. Il numero del giro e il tempo del giro del giro registrato apparirà. Il cronografo scorre nello sfondo. Dopo circa 5 secondi, appaiono il numero del giro e il tempo del giro del giro attuale.
3. Ripetere l'ultimo passaggio fino a che tutti i giri non sono stati registrati.
4. Per interrompere il conteggio, premere il sensore S1. Premere di nuovo il sensore S1 per riprendere da dove era stato interrotto.
5. Per azzerare, premere il sensore S1 per interrompere il conteggio e poi tenere premuto il sensore S2 per circa 3 secondi.

NOTA: una volta che il cronografo ha interrotto il conteggio, il tempo trascorso totale, e l'ultimo tempo del giro individuale appariranno in maniera alternata ogni 2 secondi.

NOTA: Il cronografo può calcolare fino ad un tempo massimo di 99 ore, 59 minuti, 59.99 secondi.

NOTA: Il blocco del sensore a contatto non sarà attivato nella modalità CRONOGRAFO quando il cronografo è in funzione.

NOTA: Potete lasciare il cronografo in funzione mentre passate ad altre modalità. L'indicatore del cronografo ⏱ apparirà nella modalità ORA NORMALE /ORA INTERNAZIONALE quando il cronografo è in uso.

NOTA: il cronografo può registrare fino ad un massimo di 50 giri. Se si cerca di registrare più di 50 giri, il numero intermedio non sarà mostrato per indicare che non possono essere archiviati altri giri.

COME USARE LA FUNZIONE RICHIAMO:

1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità RICHIAMO.
2. Dopo circa 1 secondo, apparirà il tempo totale trascorso [TTL] o il messaggio "NO LAPS" (se non c'è registrazione del giro archiviato).
3. Premere il sensore S1 per ruotare le registrazioni archiviate del giro nell'ordine del tempo totale trascorso [TTL], il tempo del giro più veloce [FST], il tempo del giro più lento [SLW], il tempo del giro medio [AVG] e la registrazione del giro individuale [LAPXX].
4. Quando appare la registrazione del giro individuale [LAPXX] , premere il sensore S2 per ruotare le registrazioni archiviate del giro individuale.

NOTA: nella modalità RICHIAMO, l'orologio tornerà automaticamente all'ORA NORMALE se non viene premuto alcun sensore per circa 3 minuti.

COME IMPOSTARE IL TIMER:

1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità TIMER.
2. Tenere premuto il sensore S2 per circa 3 secondi, e le cifre dei secondi lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire il valore.
3. Premere il sensore S3, le cifre dei minuti lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire il valore.
4. Premere il sensore S3 e le cifre dell'ora lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire il valore.
5. Premere il sensore S3 e l'impostazione action-at-end* lampeggerà. Premere il sensore S1 o S2 per ruotare aventi o indietro lungo STOP AT END [STP AT End], REPEAT AT END [RPT AT End] e UP AT END [UP AT End].
6. Dopo avere terminato le impostazioni, premere e tenere premuto il sensore S3 per circa 2 secondi per confermare.

NOTA*: Illustrazione dell'impostazione action-at-end:

a) STOP AT END – il timer si ferma quando il conto alla rovescia raggiunge lo zero.
b) REPEAT AT END – il timer ricarica e ripete il conto alla rovescia quando questo raggiunge lo zero.
c) COUNT UP AT END – the timer count up to a maximum of 23 hours, 59 minutes and 59 seconds when the countdown reaches zero.

COME USARE IL TIMER:

1. Premere il sensore S3 per selezionale la modalità TIMER.
2. Il timer sarà visualizzato nel suo stato attuale –reset [RST], in funzione [RUN] o fermo [STP].
3. Premere il sensore S1 per iniziare il conteggio.
4. Per interrompere il conteggio, premere il sensore S1. Premere di nuovo il sensore S1 per riprendere da dove era stato interrotto.
5. Per ricaricare il timer, premere il sensore S1 per interrompere il conteggio e poi tenere premuto il sensore S2 per circa 3 secondi.
6. Al termine di un conteggio alla rovescia, l'orologio reagirà in base all'impostazione action-at-end selezionata:

   Se viene selezionato STOP AT END, il timer si ferma quando il conto alla rovescia raggiunge lo zero. Viene emesso un segnale sonoro di avviso di 20 secondi.

   Se è selezionato If REPEAT AT END, il timer ricarica e ripete il conto alla rovescia quando questo raggiunge lo zero. Se il timer è impostato a meno di 10 secondi, sarà emesso un suono "bip". Se il timer è impostato a 10 secondi o più, però a meno di 30 secondi, sarà emesso un suono "bip-bip"; se il timer è impostato a 30 secondi o più, sarà emesso un suono di avviso di 20 secondi.

   Se è selezionato UP AT END, il timer conterà fino ad un massimo di 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi quando il conto alla rovescia raggiunge lo zero. Sarà emesso un suono di avviso di 20 secondi.

NOTA: il blocco del sensore a sfioramento non si attiverà nella modalità TIMER quando il timer è in uso.

NOTA: potete lasciate scorrere il timer mentre passate ad altre modalità operative. L'indicatore di tempo ⧗ STOP AT END [STP AT End], ⧗ REPEAT END [RPT AT End] e ⧗ UP AT END [UP AT End] sarà visualizzato nella modalità NORMAL TIME/WORLD TIME quando il timer è in uso.

COME IMPOSTARE L'ORARIO DI SVEGLIA:

1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità ALARM.
2. Premere il tasto S2 per scegliere tra l'impostazione ALARM 1 [AL1] e ALARM 2 [AL2].
3. Tenere premuto il sensore S2 per circa 3 secondi, e le cifre dei minuti lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire il valore.
4. Premere il sensore S3, le cifre delle ore lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri.
5. Premere il sensore S3, e l'impostazione della modalità oraria (per determinare a quale modalità oraria la sveglia selezionata reagirà) lampeggerà. Premere il sensore S1 o S2 per alternare tra ORA NORMALE [HT] e ORA INTERNAZIONALE [WT]
6. Dopo avere terminato le impostazioni, premere e tenere premuto il sensore S2 per circa 3 secondi per confermare.

NOTA: La sveglia si attiverà automaticamente dopo essere stata impostata.

PER ACCENDERE/SPEGNERE LA SVEGLIA:

1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità ALARM.
2. Premere il tasto S2 per scegliere tra l'impostazione ALARM 1 [AL1] e ALARM 2 [AL2].
3. Premere il sensore S1 per passare tra ON e OFF della sveglia. Il messaggio "ON" e l'indicatore della sveglia **AL**// saranno visualizzati quando la sveglia è accesa. Il messaggio "OFF" sarà visualizzato quando la sveglia è spenta.

NOTA: quando la sveglia è accesa, l'indicatore della sveglia **AL**// è visualizzato nella modalità ORA NORMALE e ORA INTERNAZIONALE come promemoria.

QUANDO UNA SVEGLIA SI ATTIVA:

Quando la sveglia si attiva, verrà emessa all'ora prevista una suoneria di 20 secondi.

Se l'allarme è eseguito senza alcuna interruzione dell'utente, l'orologio entrerà automaticamente nella modalità snooze. La sveglia si attiva di nuovo dopo 60 secondi per 5 volte.

Quando viene emessa la suoneria della sveglia premere un sensore qualsiasi per interromperla e terminare la funzione snooze.

COME UTILIZZARE LA RETROILLUMINAZIONE EL:

Premere il sensore S4 per accendere la retroilluminazione EL per circa 3 secondi.

TABELA DE REFERÊNCIA CÓDIGO DE CIDADE DE HORÁRIO MUNDIAL:

	Diferencial GMT	Código de Cidade	Cidade	Outras grandes cidades no mesmo fuso horário
1	-11	PPG	PAGO PAGO	-------
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	-------
4	-8	VAN	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE, DAWSON
5		LA	LOS ANGELES	CITY, SÃO FRANCISCO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	MEXICO CITY	HOUSTON, DALLAS / FORT WORTH,
8		CHI	CHICAGO	NOVA ORLEÃES, WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT, BOSTON,
10		NYC	NOVA IORQUE	PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTÁ
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SÃO PAULO, BUENOS AIRES, BRASÍLIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDRES	DUBLIN, LISBOA, CASABLANCA, DACAR, ABIDJAN
14	+1	PAR	PARIS	MILÃO, FRANCFORTE, AMSTERDÃO, VIENA, ALGIERS, ESTOCOLMO, HAMBURGO
15		MAD	MADRID	
16		ROM	ROME	
17		BER	BERLIN	
18	+2	IST	ISTANBUL	ATHENS, HELSINKI, BERRUT, DANASCUS, CAPE TOWN, JERUSALEM
19		CAI	CAIRO	
20	+3	MOW	MOSCOVO	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MUSCAT
22	+5	KHI	KARACHI	-------
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, KOLKATA
24	+6	DAC	DACCA	COLOMBO
25	+7	BKK	BANGUECOQUE	JAKARTA, PHNOM PENH, KANOI, VIENTIANE
26	+8	SIN	SINGAPURA	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH, PEQUIM, MANILA, ULAANBAATAR
27		HKG	HONG KONG	
28	+9	TYO	TÓQUIO	PYONGYANG, SEOUL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAUL
30		SYD	SIDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, ILHA NAURU

Per ridurre l'impatto ambientale, queste istruzioni Freestyle sono stampate con inchiostri di soia su carta riciclata .

Freestyle_ Touch Compass-AG8920-R02.indd 11 3/27/12 4:25:33 PM

TOUCH COMPASS



S1. Sensor Iniciar/Parar
S2. Sensor Lap/Reset
S3. Sensor Modo
S4. Sensor luz

PARA BLOQUEAR E DESBLOQUEAR OS SENSORES TÁCTIL:
Existem 4 sensores tácteis no vidro do relógio (S1, S2, S3 e S4). Para desbloquear os sensores, prima e mantenha premido o sensor S4 cerca de 1 segundo, depois deslize a lente do sensor S4 para o S2 no sentido horário. O indicador de sensor táctil **T** será apresentado para indicar que os sensores tácteis estão desbloqueados.

Quando os sensores não são premidos durante 10 segundos, o bloqueio do sensor táctil será activado automaticamente (excepto no modo CRONÓGRAFO e no modo TEMPORIZADOR, quando o cronógrafo ou temporizador se encontra a ser usado) e os sensores tácteis serão bloqueados.

NOTA: Poderá verificar uma resposta instável ou demorada se a lente do relógio estiver húmida. Para garantir o bom funcionamento, limpe a lente com um pano macio e manuseie apenas com as mãos secas.

MODOS DE VISUALIZAÇÃO:
O relógio tem sete modos de visualização: HORA NORMAL (HORA), HORÁRIO MUNDIAL (MND), BÚSSOLA (COMP), CRONÓGRAFO (CHR), RECUPERAR (RCL), TEMPORIZADOR (TMR) e ALARME (ALM).

Para mudar de um modo de visualização para outro, prima uma vez o sensor S3.

NOTA: Em qualquer modo de configuração, se não houver manuseamento de sensores cerca de 60 segundos, o relógio guardará automaticamente os dados introduzidos e sairá do modo de configuração.

NOTA: Em qualquer modo de configuração, prima o sensor S1 para aumentar o valor indicado. Prima o sensor S2 para diminuir o valor indicado.

COME IMPOSTARE ORA E DATA:
1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo HORA NORMAL.
2. Prima e mantnha premido o sensor S2 cerca de 3 segundos, a cidade seleccionado piscará. Prima o sensor S1 ou S2 para avançar ou recuar nas 32 cidades / fusos horários pré-definidos para seleccionar a sua cidade natal para visualização na HORA NORMAL.
3. Prima o sensor S3, os dígitos das horas piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir.
4. Prima o sensor S3, os dígitos dos minutos piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir.
5. Prima o sensor S3, os dígitos dos segundos piscarão. Prima o sensor S1 ou S2 para repor os dígitos dos segundos a zero.
6. Prima o sensor S3, a configuração do formato da hora piscará. Prima o sensor S1 ou S2 para alternar entre o formato de 12 e 24 horas. O indicador PM pode ser visualizado para indicar o período de tempo 12:00 PM – 11:59 PM no formato de 12 horas.
7. Prima o sensor S3, os dígitos da data piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir.
8. Prima o sensor S3, os dígitos dos meses piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir.
9. Prima o sensor S3, os dígitos dos anos piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir.
10. Prima o sensor S3, a configuração de Horário de Verão (DST) piscará. Prima o sensor S1 ou S2 para alternar entre ON (ligado) e OFF (desligado) para a configuração DST. Note que a configuração DST da HORA NORMAL não se aplica automaticamente à mesma cidade no HORÁRIO MUNDIAL. Deve aplicar o DST às cidades do HORÁRIO MUNDIAL individualmente.
11. Prima o sensor S3, a configuração do ""BIP" piscará. A opção ""BIP" fará o relógio emitir um bip sempre que um sensor é premido. Prima o sensor S1 ou S2 para alternar entre ON (ligado) e OFF (desligado) para a configuração do bip.
12. Prima o sensor S3, a configuração do sinal sonoro horário (SINAL SONORO) piscará. Prima o sensor S1 ou S2 para alternar entre ON (ligado) e OFF (desligado) para a configuração do sinal sonoro horário.
13. Quando concluir todas as configurações, prima e mantenha premido o sensor S3 cerca de 2 segundos para confirmar.

NOTA: O dia (da semana) é configurado automaticamente de acordo com a data. A data pode ser acertada entre 1 de Janeiro de 2012 e 31 de Dezembro de 2099.

NOTA: O formato de hora seleccionado será aplicado no modo HORA NORMAL e HORÁRIO MUNDIAL.

PARA SELECCIONAR E VISUALIZAR A HORA DA CIDADE NO MODO HORÁRIO MUNDIAL:
1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo HORÁRIO MUNDIAL.
2. Para efectuar a selecção da cidade do horário mundial, prima o sensor S1 ou S2 para retroceder ou avançar através de 32 cidades /fusos horários pré-definidos.
3. Prima e mantenha premido o sensor S1 cerca de 2 segundos para alternar entre DST e Hora Padrão. O indicador DST será visualizado quando o Horário de Verão for visualizado.

NOTA: Quando tiver aplicado o DST para cidades/fusos horários individuais, a respectiva hora será ajustada seguida de 1 hora. Certifique-se de que aplicou correctamente o DST à cidade local seleccionada e às cidades mundiais, tendo como referência a informação disponível na Internet, caso contrário o relógio não conseguirá apresentar correctamente a hora de cada cidade/fuso horário.

COME USARE LA BUSSOLA:
Premere il tasto S3 per selezionare la modalità COMPASS. L'ora attuale sarà mostrata per circa 0,5 secondi, quindi il relativo punto cardinale e il cuscinetto obliquo della bussola saranno mostrati sul display.

Questo indicatore mobile rappresenta il Nord (N).



NOTA: Se não for premido qualquer sensor durante cerca de 60 segundos, o sensor da bússola será desactivado para poupar energia e o relógio só apresentará a HORA NORMAL. Prima o sensor S1 para reactivar o sensor da bússola.

NOTA: Se la bussola non funziona correttamente, ad esempio: quando mostra un punto cardinale errato o appare "DIST"(distorto) sullo schermo, si deve allora calibrare la bussola. Calibrarla inoltre dopo aver sostituito le batterie. Se l'orologio è stato esposto a campi elettromagnetici troppo forti, come linee elettriche, calamite o altoparlanti, si deve allora calibrarla di nuovo. Si prega di calibrare la bussola prima di usarla per la prima volta e prima di un lungo viaggio.

NOTA: Por causa da diferença entre o Norte verdadeiro e o Norte magnético, deve compensar ajustando a declinação da bússola. Pode encontrar a seguir o ângulo de declinação para a sua zona:

Cidade	Ângulo de Declinação
Anchorage	22 E
Atlanta	4 W
Bombay	1 W
Boston	16 W
Calgary	18 E
Chicago	3 W
Denver	10 E
Jerusalem	3 E
London	4 W
Little Rock	3 E
Livingston, MT	14 E
Munich	1 E
New York City	14 W
Orlando	5 W
Oslo	2 W
Paris	2 W
Rio De Janeiro	21 W
San Francisco	15 E
Seattle	19 E
Shanghai	5 W
Toronto	11 W
Vancouver	20 E
Washington DC	10 W
Waterbury, CT	14 W

COME CALIBRARE LA BUSSOLA:
Nella modalità COMPASS,
1. Premere e tenere premuto il tasto S2 per circa 3 secondi per entrare nella modalità CAL (calibratura).
2. Premere il tasto S1, i puntatori inizieranno a girare in senso orario.
3. Ruotare lentamente l'orologio orizzontalmente in senso orario per almeno 2 rotazioni, impiegando almeno 15 secondi per ogni rotazione.
4. Premere il tasto S1 o lasciare l'orologio fermo per 60 secondi per confermare il processo di calibratura.

COME IMPOSTARE L'ANGOLO DI INCLINAZIONE:
Nella modalità COMPASS,
1. Premere e tenere premuto il tasto S2 per circa 2 secondi per entrare nella modalità CAL (calibratura).
2. Premere il tasto S3, l'angolo di inclinazione lampeggerà.
3. Ajustar o ângulo de declinação: Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
4. Quando concluir todas as configurações, prima e mantenha premido o sensor S3 durante cerca de 3 segundos para regressar ao modo BÚSSOLA.

UTILIZAR O CRONÓGRAFO:
1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo CRONÓGRAFO.
2. O cronógrafo será visualizado no seu estado actual – parado, a funcionar ou reajustar.
3. Para retomar uma contagem interrompida, prima o sensor S1 para retomar a partir de onde parou.
4. Para repor a zero, prima o sensor S1 para parar a contagem e depois prima o sensor S2 durante cerca de 3 segundos.

Para a medição do tempo decorrido,
No modo CRONÓGRAFO,
1. Prima o sensor S1 para iniciar a contagem.
2. Para parar a contagem, prima o sensor S1.
3. To restart counting to resume from where it left off, press S1 sensor again.
4. Para repor a zero, prima o sensor S1 para parar a contagem e depois prima o sensor S2 durante cerca de 3 segundos.

Para a medição do tempo dividido,
No modo CRONÓGRAFO,
1. Prima o sensor S1 para iniciar a contagem.
2. Enquanto o cronógrafo estiver em funcionamento, prima o sensor S2 para registar uma volta. Serão visualizados o número da volta e o tempo de volta da volta registada. O cronógrafo continua em funcionamento em segundo plano. Após cerca de 5 segundos, visualizará o número de volta e o tempo total da volta actual.
3. Repita o último passo até que todas as voltas tenham sido registadas.
4. Para parar a contagem, prima o sensor S1. Prima o sensor S1 de novo para retomar a partir de onde parou.
5. Para repor a zero, prima o sensor S1 para parar a contagem e depois prima o sensor S2 durante cerca de 3 segundos.

NOTA: Quando o cronógrafo parar a contagem, o tempo total decorrido e o último tempo total gravado será apresentado alternativamente 2 segundos depois.

NOTA: O cronógrafo pode contar até um máximo de 99 horas, 59 minutos e 59,99 segundos.

NOTA: O bloqueio do sensor táctil não será activado no modo CRONÓGRAFO quando o cronógrafo estiver em uso.

NOTA: Pode deixar o cronógrafo em funcionamento enquanto muda para outros modos de operação. O indicador do cronógrafo ⏱ será visualizado no modo HORA NORMAL /HORÁRIO MUNDIAL quando o cronógrafo estiver em utilização.

NOTA: O cronógrafo pode gravar até um máximo de 50 voltas. Se tentar gravar mais de 50 voltas, o número parcial não voltará a ser mostrado ara indicar que não poderão ser gravadas mais voltas.

UTILIZAR O MODO RECUPERAR:
1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo RECUPERAR.
2. Após cerca de 1 segundo, o tempo total decorrido [TOTAL] ou a mensagem "SEM VOLTAS" (se não houver qualquer registo de volta gravada) será visualizada.
3. Prima o sensor S1 para se deslocar pelos registos de voltas gravadas pela ordem de tempo total decorrido [TOTAL], tempo de volta mais rápido [RÁPIDO], tempo de volta mais lento [LENTO], tempo médio de volta [MED] e registo de volta individual [VIXX].
4. Quando o registo de volta individual [VIXX] é visualizado, prima o sensor S2 para se deslocar pelos registos individuais gravados.

NOTA: No modo RECUPERAÇÃO, o relógio regressará automaticamente ao modo HORA LOCAL se nenhum sensor for premido durante cerca de 3 minutos.

UTILIZAR O TEMPORIZADOR:
1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo TEMPORIZADOR.
2. Prima e mantenha premido o botão S2 cerca de 3 segundos, os dígitos dos segundos piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir.
3. Prima o sensor S3, os dígitos dos minutos piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir.
4. Prima o sensor S3, os dígitos das horas piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir.
5. Prima o sensor S3, a selecção de acção no final* piscará. Prima o sensor S1 ou S2 para avançar ou recuar por PARAR NO FIM [PARAR FIM], REPETIR NO FIM [RPT FIM] e ATÉ AO FIM [CONTAR ATÉ].
6. Quando concluir todas as configurações, press and hold S3 sensor for approximately 2 seconds to confirm.

NOTE*: Illustration of the action-at-end setting:
a) PARAR NO FIM – o temporizador parará quando a contagem decrescente atingir zero.
b) REPETIR NO FIM – o temporizador reiniciar-se-á e repetirá a contagem regressiva quando esta atingir zero.
c) ATÉ AO FIM – o temporizador conta até um máximo de 23 horas, 59 minutos e 59 segundos quando a contagem regressiva atingir zero.

UTILIZAR O TEMPORIZADOR:
1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo TEMPORIZADOR.
2. O temporizador será visualizado no seu estado actual –reajustar [RJT], a funcionar [FUN] ou parado[PRÜ].
3. Prima o sensor S1 para iniciar a contagem.
4. Para parar a contagem, prima o sensor S1. Prima o sensor S1 de novo para retomar a partir de onde parou.
5. Para reiniciar o temporizador, prima o sensor S1 para parar a contagem e depois prima o sensor S2 durante cerca de 3 segundos.
6. Ao concluir a contagem regressiva, o relógio reagirá de acordo com a configuração de acção no final seleccionada:

   Se estiver seleccionado PARAR NO FIM, o temporizador parará quando a contagem regressiva atingir zero. O temporizador emitirá um som de alerta durante 20 segundos.

   Se REPETIR NO FIM estiver seleccionado, o temporizador reiniciar-se-á e repetirá a contagem regressiva quando esta atingir zero. Se a configuração do temporizador for inferior a 10 segundos, será emitido um som bip; se a configuração do temporizador for 10 segundos ou superior, embora inferior a 30 segundos, será emitido um som bip bip; se a configuração do temporizador for de 30 segundos ou mais, será emitido um som de alerta de 20 segundos.

   Se estiver seleccionado ATÉ AO FIM, o temporizador conta até um máximo de 23 horas, 59 minutos e 59,99 segundos quando a contagem regressiva atingir zero. O temporizador emitirá um som de alerta durante 20 segundos.

NOTA: O bloqueio do sensor táctil não será activado no modo TEMPORIZADOR quando este estiver em uso.

NOTA: Pode deixar o temporizador em funcionamento enquanto muda para outros modos de operação. O indicador do temporizador ⧗ PARAR NO FIM [PARAR FIM), ⧗ REPETIR NO FIM [RPT NO FIM] e ⧗ ATÉ AO FIM [ATÉ FIM] será visualizado no modo HORA NORMAL/HORÁRIO MUNDIAL quando o temporizador estiver em utilização.

CONFIGURAR A HORA DO ALARME:
1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo ALARME.
2. Prima o botãoS2 para alternar entre ALARME 1 [AL1] e ALARME 2 [AL2] para configurar.
3. Prima e mantenha premido o botão S2 cerca de 3 segundos, os dígitos dos minutos piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir.
4. Prima o sensor S3, os dígitos das horas piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir.
5. Prima o sensor S3, a configuração do modo da hora (para determinar que a modo de hora o alarme seleccionado reagirá) piscará. Prima o sensor S1 ou S2 para alternar entre HORA NORMAL [HN] e HORÁRIO MUNDIAL [HM]
6. Quando concluir todas as configurações, prima e mantenha premido o sensor S3 durante cerca de 2 segundos para confirmar.

NOTA: O alarme será activado automaticamente depois de ajustado.

LIGAR (ON) / DESLIGAR (OFF) O ALARME:
1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo ALARME.
2. Prima o botãoS2 para alternar entre ALARME 1 [AL1] e ALARME 2 [AL1] para configurar.
3. Prima o sensor S1 para alternar entre ON (ligado) e OFF (desligado). A mensagem "ON" e indicador de alarme AL// serão visualizados quando o alarme estiver ligado. Será visualizada a mensagem "OFF" quando o alarme estiver desligado.

NOTA: Quando o alarme estiver ligado, o indicador de alarme AL// será visualizado na HORA NORMAL e no HORÁRIO MUNDIAL como aviso.

QUANDO UM ALARME DISPARA:
Será emitida uma melodia de alarme durante 20 segundos, na hora indicada aquando da activação do alarme.

Se a melodia do alarme não for interrompida pelo utilizador, o relógio entrará automaticamente ao modo snooze. O alarme disparará de novo 5 vezes 60 segundos depois.

Quando a melodia do alarme estiver a ser emitida, prima qualquer sensor para interromper a melodia e terminar a função snooze.

USAR A CONTRALUZ:
Prima o botão S4 para ligar a luz de fundo durante cerca de três segundos.

TABELA DE REFERÊNCIA CÓDIGO DE CIDADE DE HORÁRIO MUNDIAL:

	Diferencial GMT	Código de Cidade	Cidade	Outras grandes cidades no mesmo fuso horário
1	-11	PPG	PAGO PAGO	-------
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	-------
4	-8	VAN	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE, DAWSON
5		LA	LOS ANGELES	CITY, SÃO FRANCISCO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	MEXICO CITY	HOUSTON, DALLAS / FORT WORTH,
8		CHI	CHICAGO	NOVA ORLEÃES, WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT, BOSTON,
10		NYC	NOVA IORQUE	PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTÁ
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SÃO PAULO, BUENOS AIRES, BRASÍLIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDRES	DUBLIN, LISBOA, CASABLANCA, DACAR, ABIDJAN
14	+1	PAR	PARIS	MILÃO, FRANCFORTE,
15		MAD	MADRID	AMSTERDÃO, VIENA, ALGIERS,
16		ROM	ROME	ESTOCOLMO, HAMBURGO
17		BER	BERLIN	
18	+2	IST	ISTANBUL	ATHENS, HELSINKI, BERRUT, DANASCUS, CAPE TOWN, JERUSALEM
19		CAI	CAIRO	
20	+3	MOW	MOSCOVO	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MUSCAT
22	+5	KHI	KARACHI	-------
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, KOLKATA
24	+6	DAC	DACCA	COLOMBO
25	+7	BKK	BANGUECOQUE	JAKARTA, PHNOM PENH, KANOI, VIENTIANE
26	+8	SIN	SINGAPURA	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH, PEQUIM, MANILA, ULAANBAATAR
27		HKG	HONG KONG	
28	+9	TYO	TÓQUIO	PYONGYANG, SEOUL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAUL
30		SYD	SIDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, ILHA NAURU

Para reduzir a emissão de carbono, estas instruções Freestyle foram impressas com tinta de soja em papel reciclado.

Freestyle_ Touch Compass-AG8920-R02.indd 13 3/27/12 4:25:34 PM

TOUCH COMPASS



S1.スタート/ストップセンサ
S2.ラップ/リセットセンサ
S3.モードセンサ
S4.ライトセンサ

タッチセンサのロックとロックの解除:
時計のレンズの周りには4つのタッチセンサ(S1、S2、S3、S4)があります。これらのセンサのロックを解除するには、S4センサを約1秒間長押しし、レンズをS4センサからS2センサへ反時計回りにスライドします。タッチセンサの表示記号 **T** が表示されます。タッチセンサのロックが解除されていることを示しています。

10秒間センサの操作がなかった場合には、タッチセンサが自動的にロックされます。ただし、CHRONOGRAPH(クロノグラフ)モードまたはTIMER(タイマー)モードでクロノグラフあるいはタイマーが使用されている場合はロックはかかりません。

注意:時計のレンズが湿っていると、反応が安定しなかったり遅れたりすることがあります。円滑な作業をするには、柔らかい布でレンズを拭いて乾燥させ、乾いた手だけで作業してください。

表示モード:
この時計には次の7つの表示モードがあります。NORMAL TIME(ノーマルタイム:TIME)、WORLD TIME(ワールドタイム:WLD)、COMPASS(コンパス:COMP)、CHRONOGRAPH(クロノグラフ:CHR)、RECALL(呼び出し:RCL)、TIMER(タイマー:TMR)、ALARM(アラーム:ALM)。

表示モードを変換するには、S3センサを1回押します。

注:設定中に、約60秒間センサの操作がなかった場合には、自動的に入力データが保存され設定が終了します。

注:いずれかの設定モードで、S1センサを押すと、設定値が増加します。S2センサを押すと、設定値が減少します。

時刻・カレンダーを合わせる:
1. S3センサを押してNORMAL TIME(ノーマルタイム)モードを選択します。
2. S2センサを約3秒間長押しすると、現地都市オプションが点滅します。S1センサまたはS2センサを押すと、予め設定された32の都市/タイムゾーンを順に表示することができます。この中からNORMAL TIME(ノーマルタイム)で表示する現地都市を選択します。
3. S3センサを押すと時刻が点滅します。S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。
4. S3センサを押すと分刻が点滅します。S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。
5. S3センサを押すと秒刻が点滅します。S1センサあるいはS2センサを押して秒刻をゼロにリセットします。
6. S3センサを押すと時間フォーマットの設定が点滅します。S1センサあるいはS2センサを押すと12時間表示と24時間表示が切り替わります。12時間表示では、午後12時から午後11時59分の間にP.M.の文字が表示されます。
7. S3センサを押すと日付が点滅します。S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。
8. S3センサを押すと月が点滅します。S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。
9. S3センサを押すと年が点滅します。S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。
10. S3センサを押すと夏時間(DST)の設定が点滅します。S1センサあるいはS2センサを押すとDSTのオン/オフを切り替えることができます。ただし、NORMAL TIME(ノーマルタイム)でのDST設定は、WORLD TIME(ワールドタイム)で同じ都市に自動的には適用されませんのでご注意ください。WORLD TIME(ワールドタイム)の都市にはそれぞれDSTを設定してください。
11. S3センサを押すとBEEP(ビープ音)の設定が点滅します。BEEPのオプションでは、センサを押したときのビープ音を設定できます。S1センサあるいはS2センサを押すとBEEPのオン/オフを切り替えることができます。
12. S3センサを押すと時刻お知らせチャイム(CHIME)の設定が点滅します。S1センサあるいはS2センサを押すと時刻お知らせチャイムのオン/オフを切り替えることができます。
13. 全ての設定が終わったらS3センサを約3秒間押さえて決定します。

注:曜日は日付設定にしたがって自動的に設定されます。日付は2012年1月1日から2099年12月31日まで設定が可能です。

注:選択した時間フォーマットはNORMAL TIME(ノーマルタイム)とWORLD TIME(ワールドタイム)モードの両方に適用されます。

WORLD TIME(ワールドタイム)モードで海外都市の時刻を選択・表示する:
1. S3センサを押してWORLD TIME(ワールドタイム)モードを選択します。
2. S1あるいはS2センサを押してして予め設定された32都市/タイムゾーンを前後に進めて表示し、その中から選択してください。
3. S1センサを約2秒間押さえると夏時間(DST)と標準時間を切り替えることができます。夏時間表示が設定されている場合はDSTのアイコンが表示されます。

注:各都市/タイムゾーンにDSTを設定すると、それぞれの時刻が1時間早まります。インターネットなどの情報を参考にして、選択した都市にDSTが正しく設定されているか確認してください。正しくDSTが設定されていない場合は、各都市/タイムゾーンの時刻が正しく表示されません。

コンパスを使用する:
S3センサを押してCOMPASS(コンパス)モードを選択します。現在の時刻が約0.5秒間表示されます。その後にコンパスの相対点と方位が表示されます。

ポインターは北(N極)を指して動きます。



注:約60秒間センサの操作がなかった場合には、パワーセービングによりコンパスセンサがオフになり、NORMAL TIME(ノーマルタイム)のみが表示されます。S1センサを押すとコンパスが再度オンになります。

注:コンパスが正しく動かない場合 — たとえばコンパスが間違った方位を表示したり、DSTと表示される場合はコンパスの調整が必要です。なお、電池交換を行った際もコンパスの調整が必要です。電気ワイヤや磁石、大容量スピーカーなど、磁場の強い場所やその近くに時計が置かれた場合には、再調整が必要です。また、コンパスをはじめてご使用になる際や長期間の旅行前にもコンパスの調整を行ってください。

注:地磁気の北と地軸の北には誤差があるため、偏角を調整する必要があります。お住まい地の偏角を以下の表からお探しください。

都市	偏角
アンカレッジ	22 E
アトランタ	4 W
ボンベイ	1 W
ボストン	16 W
カルガリー	18 E
シカゴ	3 W
デンバー	10 E
エルサレム	3 E
ロンドン	4 W
リトルロック	3 E
リビングストン(モンタナ)	14 E
ミュンヘン	1 E
ニューヨーク	14 W
オーランド	5 W
オスロ	2 W
パリ	2 W
リオデジャネイロ	21 W
サンフランシスコ	15 E
シアトル	19 E
上海	5 W
トロント	11 W
バンクーバー	20 E
ワシントンDC	10 W
ウォーターベリー(コネチカット)	14 W

コンパスを調整する:
COMPASS(コンパス)モードにします。
1. S2センサを約3秒間長押しすると、CAL(調整)モードになります。
2. S1センサを押します。ポインターが時計回りに回転します。
3. 時計を水平にして時計回りに2回以上ゆっくりと回転させます。1回の回転には15秒以上をかけてください。
4. その調整を決定するには、S1センサを押すか約60秒間そのまま放置します。

偏角を合わせる:
COMPASS(コンパス)モードにします。
1. S2センサを約3秒間長押しすると、CAL(調整)モードになります。
2. S3センサを押すと、偏角が点滅します。
3. 偏角を合わせます。S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
4. 全ての設定が終わったらS3センサを約3秒間押さえます。COMPASS(コンパス)モードに戻ります。

クロノグラフの使用:
1. S3センサを押してCHRONOGRAPH(クロノグラフ)モードを選択します。
2. その時点でのクロノグラフの状態(停止/計測中/リセット)が表示されます。
3. 停止した計測を再開する場合はS1センサを押します。
4. ゼロにリセットするには、S1センサを押してカウントを停止してからS2センサを約3秒間長押しします。

経過タイムの計測:
CHRONOGRAPH(クロノグラフ)モードにします。
1. S1センサを押してカウントを開始します。
2. カウントを停止するにはS1センサを押します。
3. 停止した時点からカウントを再開するには、S1センサをもう一度押します。
4. ゼロにリセットするには、S1センサを押してカウントを停止してからS2センサを約3秒間長押しします。

スプリットタイムの計測:
CHRONOGRAPH(クロノグラフ)モードにします。
1. S1センサを押してカウントを開始します。
2. クロノグラフがカウントしている間にS2センサを押してラップを登録します。登録したラップのラップ番号とラップタイムが表示されます。その間もクロノグラフは同時にカウントを継続しています。
約5秒後に現在のラップタイムとラップ番号が表示されます。
3. 上の操作を繰返し、ラップを全て登録します。
4. カウントを停止するにはS1センサを押します。停止した時点からカウントを再開するには、S1センサをもう一度押します。
5. ゼロにリセットするには、S1センサを押してカウントを停止してからS2センサを約3秒間長押しします。

注:クロノグラフがカウントを停止すると、合計経過タイムと最後に登録されたラップタイムが2秒おきに交互に表示されます。

注:クロノグラフは最大99時間59分59.99秒までカウントすることができます。

注：CHRONOGRAPH（クロノグラフ）モードでクロノグラフ機能を使用している時はタッチセンサのロックはかかりません。

注：クロノグラフのカウントを継続したまま他のモードに切り替えることも可能です。クロノグラフを使用している場合はクログラフ のアイコンがNORMAL TIME（ノーマルタイム）とWORLD TIME（ワールドタイム）モードで表示されます。

注：クロノグラフでは最大で50件までラップの登録が可能です。ラップを50件以上登録しようとすると、スプリットタイムが表示されません。ラップを登録できないことを示しています。

RECALLモード（呼び出し）の使用:
1. S3センサを押してRECALL（呼び出し）モードを選択します。
2. 約1秒後、合計経過タイム [TTL] または"NO LAPS"（ラップが登録されていない場合）が表示されます。
3. S1センサを押すと、保存しているラップの記録が、合計経過タイム [TTL]、最高ラップタイム [FST]、最低ラップタイム[SLW]、平均ラップタイム [AVG]、各ラップの記録 [LAPXX] の順に表示されます。
4. 各ラップの記録 [LAPXX] が表示されている時にS2センサを押すと、保存している各ラップの記録を順に表示することができます。

注：RECALL（呼び出し）モードでは、約3分間センサの操作がなかった場合は自動的にNORMAL TIME（ノーマルタイム）モードに戻るように設定されています。

タイマーの設定:
1. S3センサを押してTIMER（タイマー）モードを選択します。
2. S2センサを約3秒間長押しすると、秒の桁が点滅します。S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。
3. S3センサを押すと分刻が点滅します。S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。
4. S3センサを押すと時間の桁が点滅します。S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。
5. S3センサを押すと、終了アクション*のオプションが点滅します。S1またはS2センサを押すと、STOP AT END [STP AT End]、REPEAT AT END [RPT AT End]、UP AT END [UP AT End]を順に表示することができます。
6. 全ての設定が終わったらS3センサを約2秒間押さえて決定します。

注*：終了アクション設定について：
a) STOP AT END – タイマーはカウントがゼロになった時点で停止します。
b) REPEAT AT END – タイマーはカウントがゼロになった時点で再度カウントダウンをリピートします。
c) UP AT END – タイマーはカウントがゼロになったら、カウントアップを行います。カウントアップは最大23時間59分59秒までです。

タイマーの使用:
1. S3センサを押してTIMER（タイマー）モードを選択します。
2. その時点でのタイマーの状態（リセット[RST]/カウント中[RUN]/停止[STP]）が表示されます。
3. S1センサを押してカウントを開始します。
4. カウントを停止するにはS1センサを押します。停止した時点からカウントを再開するには、S1センサをもう一度押します。
5. タイマーをリロードするには、S1センサを押してカウントを停止してからS2センサを約3秒間長押しします。
6. カウントダウンが終了すると、終了アクションの選択が適用されます。

   STOP AT END が選択されている場合は、タイマーはカウントがゼロになった時点で停止します。タイマーのお知らせ音が20秒間鳴ります。

   REPEAT AT ENDが選択されている場合は、タイマーはカウントがゼロになった時点で再度カウントダウンをリピートします。タイマーの設定が1０秒未満の場合は、「ピーッ」と音が鳴ります。設定が1０秒以上30秒未満の場合は、「ピーッピーッ」と音が鳴ります。設定が30秒以上の場合は、お知らせ音が20秒間鳴ります。

   UP AT ENDが選択されている場合、タイマーはカウントが0になったら最大23時間59分59秒までカウントアップを行います。タイマーのお知らせ音が20秒間鳴ります。

注：TIMER（タイマー）モードでタイマーを使用している時はタッチセンサのロックはかかりません。

注：タイマーのカウントを継続したまま他のモードに切り替えることができます。タイマー使用時は、タイマーのアイコン STOP AT END [STP AT End]、 REPEAT AT END [RPT AT End]、 UP AT END [UP AT End]が NORMAL TIME（ノーマルタイム）とWORLD TIME（ワールドタイム）モードで表示されます。

アラームの設定:
1. S3センサを押してALARM（アラーム）モードを選択します。
2. S2センサを押してALARM 1 [AL1] とALARM 2 [AL1] を切り替えて設定します。
3. S2センサを約3秒間長押しすると、分が点滅します。
   S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。
4. S3センサを押すと時刻が点滅します。S1センサを押すと数が進み、S2センサを押すと数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
5. S3センサーを押すと、タイムモードのオプションが点滅します。（どちらのタイムモードでアラームを作動させるかを決定します。）S1またはS2センサを押すと、NORMAL TIME（ノーマルタイム [HT] ）とWORLD TIME（ワールドタイム [WT]）が切り替わります。
6. 全ての設定が終わったらS2センサを約3秒間押さえて決定します。

注：設定後、アラームは自動的にオンになります。

アラームオン/オフの設定:
1. S3センサを押してALARM（アラーム）モードを選択します。
2. S2センサを押してALARM 1 [AL1] とALARM 2 [AL1] を切り替えて設定します。
3. S1 センサを押すとアラームのONとOFFが切り替わります。アラームをオンにすると、"ON"の文字とアラームのアイコン が表示されます。アラームをオフにすると"OFF"の文字が表示されます。

注：アラームがオンの時は、NORMAL TIME（ノーマルタイム）とWORLD TIME（ワールドタイム）モードでアラームのアイコン が表示されます。

アラームが鳴ったら:
アラームがオンの場合は、指定の時間に20秒間アラーム音が鳴ります。

手動で停止せずにアラーム音が鳴り終わると、自動的にスヌーズモードに入ります。この場合、5回までアラームが60秒後に鳴ります。

アラーム音が鳴っている時にいずれかのセンサを押すと、アラーム音が停止し、スヌーズ機能が終了します。

バックライトの使用:
S4センサを押すとバックライトが約3秒間点灯します。

ワールドタイムの都市コード表:

	グリニッジ標準時	都市コード	都市	同じタイムゾーンにあるその他の都市
1	-11	PPG	パゴパゴ	--------
2	-10	HNL	ホノルル	パペーテ
3	-9	ANC	アンカレッジ	--------
4	-8	VAN	バンクーバー	ラスベガス、シアトル、
5		LA	ロサンゼルス	ドーソンシティ、サンフランシスコ
6	-7	DEN	デンバー	エルパソ、エドモントン
7	-6	ME	メキシコシティ	ヒューストン、ダラス／
8		CHI	シカゴ	フォートワース、ニューオーリンズ、ウィニペグ
9	-5	MIA	マイアミ	モントリオール、デトロイト、ボストン、パナマシティ、ハバナ、リマ、ボゴタ
10		NYC	ニューヨーク	
11	-4	SAN	サンティアゴ	ラパス、サンティアゴ、ポートオブスペイン
12	-3	RIO	リオデジャネイロ	サンパウロ、ブエノスアイレス、ブラジリア、モンテビデオ
13	+0	LON	ロンドン	ダブリン、リスボン、カサブランカ、ダカール、アビジャン
14	+1	PAR	パリ	ミラノ、フランクフルト、アムステルダム、ウィーン、アルジェ、ストックホルム、ハンブルグ
15		MAD	マドリード	
16		ROM	ローマ	
17		BER	ベルリン	
18	+2	IST	イスタンブール	アテネ、ヘルシンキ、ベイルート、ダマスカス、ケープタウン、エルサレム
19		CAI	カイロ	
20	+3	MOW	モスクワ	クウェート、リヤド、アデン、アディスアババ、ナイロビ
21	+4	DBI	ドバイ	アブダビ、マスカット
22	+5	KHI	カラチ	--------
23	+5.5	DEL	デリー	ムンバイ、コルカタ
24	+6	DAC	ダッカ	コロンボ
25	+7	BKK	バンコク	ジャカルタ、プノンペン、ハノイ、ヴィエンチャン
26	+8	SIN	シンガポール	クアラルンプール、台北、パース、北京、マニラ、ウランバートル
27		HKG	香港	
28	+9	TYO	東京	ピョンヤン、ソウル
29	+10	GUM	グアム	メルボルン、ラバウル
30		SYD	シドニー	
31	+11	NOU	ヌメア	ポートビラ
32	+12	WLG	ウェリントン	クライストチャーチ、ナディ、ナウル



カーボンフットプリントの減少を目的としてFreestyleの取扱説明書は大豆インキとリサイクル紙を使用しています